

撒母耳记下

大卫收到扫罗和约拿单的死讯

1:1 扫罗死后¹，当大卫击杀亚玛力人²回来，在洗革拉³住了两天。**1:2** 第三天，有一人从扫罗的营里来到，衣服撕裂⁴，头蒙灰尘。他来到大卫面前就伏地叩拜。

1:3 大卫问他说：「你从哪里来？」他说：「我从以色列的营里逃来。」**1:4** 大卫又问他说：「事情怎样？告诉我！」他回答说：「百姓从阵上逃跑，许多人仆死了。扫罗和他儿子约拿单也死了。」**1:5** 大卫问报信的少年人说：「你怎么知道扫罗和他儿子约拿单死了？」**1:6** 报信的少年人说：「我恰好到了基利波山，看见扫罗倚在自己枪上。有战车，马兵紧紧地追他。**1:7** 他回头看见我，就呼叫我。我说：『我在这里。』**1:8** 他问我说：『你是甚么人？』我说：『我是亚玛力人。』**1:9** 他说：『你来将我了结。我头晕得利害，虽然我还活着。』**1:10** 我知道他这情况活不下去，就去将他杀死。然后我把他头上的冠冕，臂上的镯子拿到我主这里⁵。」

1:11 大卫就撕裂衣服，跟随他的人也是如此。**1:12** 他们哀悼，哭号禁食到晚上，是因扫罗和他儿子约拿单，并耶和华的民以色列的家倒在刀下。

1:13 大卫问报信的少年人说：「你是哪里的人？」他说：「我是一个寄居⁶亚玛力人的儿子。」**1:14** 大卫说：「你伸手杀害耶和华的受膏者，怎么不畏惧呢？」**1:15** 大卫就叫了一个兵士来，说：「你去杀他！」少年人就把他杀了。**1:16** 大卫对他说：「你流人血的罪归到自己的头上！因为你亲口诬控自己说：『我杀了耶和华的受膏者。』」

¹本章与撒上 31 章紧接。原文并无撒母耳记上下书而是一卷。众译本传统将撒母耳记，列王记，历代志，以斯拉记，尼希米，各分为二卷；而古希伯来本皆名为一卷。分为二卷起始于希腊文译本；固其文字结构较原文为长，故分为上下书容易阅读。以上各书在结构进度上连贯，实为一书。

²亚玛力人 Amalekites 是居于犹大和约旦河区的游牧民族。创 36:15-16 提及他们是以扫后裔亚玛力的一支。出 17:8-16 形容他们在以色列人出埃及入迦南时，对以色列人不怀善意。大卫时代的亚玛力人是危险的敌人，常掳掠焚烧以色列的城邑(撒上 30)。

³「洗革拉」Ziklag 是南地旷野区的城市，是迦玛王亚去 Achish 当日给大卫的地方。大卫将此作为军事基地有一年多的时间(撒上 27:5-12)。根据撒上 30:1-19 的记载，扫罗与非利士人作战时，亚玛力人灭了洗革拉。

⁴撒裂衣服蒙灰是哀悼的举动。

⁵报信者所述与撒上 31:35 记载不合；该段指扫罗自杀而死，不是被恰巧在场的路客所杀。可能报信者以为这样可以在大卫面前邀功。他可能遇见扫罗的尸首，拿下冠冕和佩戴，以为可以籍扫罗的死得大卫封赏；想不到却自取杀身之祸。

⁶寄居的外籍人士，地位稍逊于居民，但胜过过路的外客。

大卫对扫罗和约拿单的挽歌

1:17 大卫就作哀歌，吊扫罗和他儿子约拿单，**1:18** 且吩咐将这歌教导犹太人。这歌名叫弓歌⁷，写在雅煞珥⁸书上。

1:19 「以色列啊，你尊荣者⁹在 高处被杀。
大英雄何竟倒下！

1:20 不要在迦特报告，
不要在亚实基伦¹⁰街上传扬。

免得非利士的女子欢乐，
免得未受割礼之人的女子庆贺。

1:21 基利波山哪，愿你那里没有雨露，愿你田地无土产可作供物！
因为英雄的盾牌，在那里被沾污。
扫罗的盾牌，未抹油而遗恕¹¹。

1:22 从那被杀者的血，从那勇士的脂油。
约拿单的箭从不虚发。扫罗的刀从不白刃而归。**1:23** 扫罗和约拿单，活时大大蒙爱，
死时也不分离。
他们比鹰更快，比狮子更强。

1:24 以色列的女子啊，为扫罗哭泣！
他曾使你们穿朱红色¹²的美衣，
使你们衣服有黄金的妆饰。

1:25 英雄何竟在阵上仆倒！
约拿单何竟在山上被杀！

1:26 我兄约拿单哪，我为你悲伤！你我十分亲爱！
你向我发的爱情奇妙，过于妇女的爱情。

1:27 英雄何竟仆倒！
武器灭没了！¹³」

⁷原文作「教导弓(术)」，似有教导战事之意。但最好的解释是作「弓歌」，就是 19-27 节的诗 (ASV, NASB, NRSV, CEV, NLT)；NIV 作「弓之哀歌」。

⁸「雅煞珥」Yashar 一书已失传，显然是古代的以色列诗之举，见于书 10:12-13 和王上 8:12-13 (ADB 449)

⁹原文作「你的美丽」

¹⁰迦特 Gath 和亚实基伦 Ashkelou 是非利士的名城，以此代表全国。论点是当这恶讽传至非利士人时，这是以色列敌人欢呼庆贺的原因。

¹¹古代近东的习俗是常抹油于盾牌之上，免得皮革干裂。身为战士的扫罗必定小心维护随身的战具。现在他已死去，大英雄的盾牌再也不用抹油而弃置了。本处以盾牌评论扫罗生前死后状况的改变。

¹²红色非常昂贵，不是一般人经济能力所及。

¹³以武器代表扫罗和约拿单。

大卫受膏为王

2:1 此后，大卫问耶和华说：「我可以上犹大的一个城去吗？」耶和华说：「可以。」大卫问：「我去哪里呢？」耶和华说：「去希伯仑。」**2:2** 于是，大卫去了；同行的是他的两个妻—耶斯列人亚希暖，和迦密人拿八的遗孀亚比该。**2:3** 大卫也将跟随他和他们各人的眷属一同带上去。他们定居希伯仑的城邑中。**2:4** 犹大人来到希伯仑，在那里膏了大卫作犹大人¹⁴的王。

有人告诉大卫说：「葬埋扫罗的是基列—雅比人。」**2:5** 大卫就差人去见基列—雅比人，对他们说：「你们恩待¹⁵你们的主扫罗，将他葬埋。愿耶和华赐福与你们。**2:6** 你们既行了这事，愿耶和华向你们献出真正的恩慈¹⁶，我也要为此报酬你们。**2:7** 现在你们要刚强作勇敢的战士，因为你们的主扫罗死了。犹大家已经膏我作他们的王。」

大卫家和扫罗家的冲突

2:8 当时扫罗的元帅尼珥的儿子押尼珥，带扫罗的儿子伊施波设¹⁷到了玛哈念，**2:9** 他立他作王，治理基列，基述¹⁸，耶斯列，以法莲，便雅悯和全以色列。**2:10** 扫罗的儿子伊施一波设登基的时候，年四十岁。他作以色列王二年。但犹大人归从大卫。**2:11** 大卫在希伯仑作犹大人的王，共七年零六个月。

2:12 之后尼珥的儿子押尼珥和扫罗的儿子伊施波设的仆人，从玛哈念出来，往基遍去。**2:13** 洗鲁雅的儿子约押和大卫的仆人也出来，在基遍池旁与他们对阵。一班坐在池这边，一班坐在池那边。**2:14** 押尼珥对约押说：「让兵士起来，在我们面前比武¹⁹！」约押说：「好吧！」

2:15 就按着定数起来：属扫罗儿子伊施波设的便雅悯人出去十二名，大卫的仆人也出去十二名。**2:16** 他们彼此拉扯，用刀刺肋，一同仆死。所以那地叫作火石田²⁰，就在基遍。

2:17 那日的战事凶猛；押尼珥和以色列人败在大卫的兵士²¹面前。**2:18** 在那里有洗鲁雅的三个儿子：约押，亚比筛，亚撒黑。那亚撒黑的脚快如野鹿一般。**2:19** 亚撒黑追赶押尼珥，直追赶他不偏左右。

2:20 押尼珥就回头说：「你是亚撒黑吗？」回答说：「是。」**2:21** 押尼珥对他说：「你转向左，或转向右，拿住一个士兵²²，拿他的兵器给自己吧！」亚撒黑却不肯转开不追

¹⁴原文作「家」

¹⁵或作「忠于」

¹⁶或作「忠诚相待」

¹⁷「伊施波设」Ish-boseth是「羞耻者」之意。本名原是伊施—巴利Ish-baal「主之人」，用巴力（之）baal代表以色列的上主。但巴力也是迦南雷神之名，故用「羞耻者（之人）」

¹⁸MT古卷作「亚书利(人)」Ashurites；但若以此为亚述人Assyrian稍成问题，固伊施波斯的版图不能延伸至亚述。叙利亚本本处作基述(人)Geshurite；可能「基述」较合此处。基述人住在巴勒斯坦地的东北部。

¹⁹原文作「游戏」；是武术式角斗，生者为胜。

²⁰原文作希利甲—哈素林Helkath Hazzurim(NIV, KJV, NASB, NRSV)，希腊本作「敌对之地」；TEV, NLT作「剑之地」；CEV作「刃之地」

²¹原文作「仆人」，下同。

赶他。2:22 押尼珥又对亚撒黑说：「你转去不要追赶我！我不想杀你呢！若杀你，我有甚么脸见你哥哥约押呢？」2:23 亚撒黑仍不肯转开，于是押尼珥就用枪镞刺入他的肚腹。枪从背后透出，亚撒黑就在那里仆倒而死。所有人就赶到亚撒黑仆死的地方，停下致敬²³。

2:24 于是约押和亚比筛追赶押尼珥。他们在日落的时候，到了通基遍旷野的路旁，靠近基亚的亚玛山。2:25 便雅悯人在身后摆阵有好一军，都站在某山顶上。

2:26 然后押尼珥呼叫约押说：「难道刀剑要永远吞吃吗？你岂不知至于必有苦果吗？你要等何时才叫百姓回去，不追赶弟兄呢？」2:27 约押说：「我指着永生的神起誓，你若没说比武的话，今日早晨百姓就回去，不追赶弟兄了。」2:28 于是约押吹角，众民就站住。他们不再追赶以色列，也不打了。2:29 押尼珥和他的人连整夜经过亚拉巴。他们过约旦河²⁴走过毕伦²⁵，到了玛哈念。

2:30 当时约押追赶押尼珥回来，聚集了众民。他见大卫的兵士仆人中少了十九个人加上亚撒黑。2:31 但大卫的兵士杀了便雅悯人和押尼珥的人一共杀了三百六十。2:32 众人将亚撒黑送到伯利恒，葬在他父亲的坟墓里。约押和他的人走了一夜，天亮的时候到了希伯仑。3:1 但扫罗家和大卫家争战许久。大卫日见强盛，扫罗家日见衰弱。

3:2 大卫在希伯仑生了几个儿子：长子暗嫩，是耶斯列人亚希暖所生的；3:3 次子²⁶基利押），是迦密人拿八的遗孀²⁷亚比该所生的；三子押沙龙，是基述王达买的女儿玛迦所生的；3:4 四子亚多尼雅，是哈及所生的；五子示法提雅，是提雅所生的；3:5 六子以特念，是大卫的妻以格拉所生的。大卫这六个儿子²⁸，都是在希伯仑生的。

押尼珥投奔大卫家

3:6 扫罗家和大卫家继续争战的时候，押尼珥在扫罗家渐有权势²⁹。3:7 当时扫罗有一妃嫔，名叫利斯巴，是爱亚的女儿。一日，伊施波设对押尼珥说：「你为甚么与我父的妃嫔同房呢？」³⁰

3:8 押尼珥因伊施波设的话，就甚发怒说：「我难道犹大的狗头呢？到今日我忠于你父扫罗的家和他的弟兄，朋友！我没有将你交在大卫手里，今日你竟责备我与这妇人的罪。3:9 我若不照着耶和華起誓应许大卫的话。3:10 就是挪去扫罗的国，移给大卫，他治理以

²²原文作「少年人」，下同

²³原文作「站住」

²⁴原文作「河」字。

²⁵「毕伦」 Bitron, 本字只见于此处；颇有争议。BDB 认为这是地名。W. R. Arnold 认为本字是「午前」或「早晨」；数近代学者认同此见(参 NAB, NASB, NRSV, CEV, NLT)。参 W.R.Arnold. "The Meaning of "Bitron," ATSL28 (1911-1912): 273-84. 此见译下，本处应译为「他们整上半年行走过约旦(河)」

²⁶原文无「子」字；3-5 节同

²⁷原文作「妻子」

²⁸原文无「儿子」字样。

²⁹原文无「儿子」字样。

³⁰这是严重的控诉。与君王的妃嫔同房不仅是有背伦常，而有政治性篡位之意。

色列和犹大，从但直到别是巴，愿 神重重地降罚与我！」3:11 伊施波设惧怕押尼珥，不敢回答一句。

3:12 押尼珥就打发人去见大卫，替他说：「这国归谁呢？」又说：「你与我协定³¹，我就必尽我所能³²，使你令以色列人都归你。」3:13 大卫说：「好！我与你协定。我只有一个要求，你若不将扫罗的女儿米甲带来，就必不得见我的面。」

3:14 大卫就打发人去见扫罗的儿子伊施一波设，要求说：「将我的妻米甲归还我，她是我用一百非利士人的阳皮所得来的。」3:15 伊施一波设就将米甲从拉亿的儿子，她丈夫帕铁³³那里拿来了。3:16 米甲的丈夫跟着她，一面走一面哭，直跟到巴户琳。最后，押尼珥说：「回去！」帕铁就回去了。

3:17 押尼珥劝告以色列众长老说：「从前你们愿意大卫你们的王，3:18 现在采取行动吧！因为耶和华曾对大卫说：『我必藉我仆人大卫的手，救我民以色列脱离非利士人和众仇敌的手。』」

3:19 之后押尼珥也私下说给便雅悯人听。押尼珥又到希伯仑，将以色列人和便雅悯全家所同意的事告诉大卫。3:20 当押尼珥带着二十个人，来到希伯仑见大卫，大卫就为押尼珥和他的人设摆筵席。3:21 押尼珥对大卫说：「让我离去好招聚全以色列来见我主我王，与你协定。你就可以管理你心的所愿了。」于是，大卫送走押尼珥，押尼珥就平平安安地去了。

押尼珥遭刺杀

3:22 当时，约押和大卫的仆人³⁴从劫掠归来，带回许多的掠物。押尼珥已不在希伯仑大卫那里，因大卫已经送他去，他也平平安安地去了。3:23 约押和跟随他的全军到了，就有人告诉约押说：「尼珥的儿子押尼珥来见王，王送他去，他也平平安安地去了。」

3:24 约押去见王说：「你做了甚么？押尼珥来见你！你为何送他去？现在他就踪影不见了！3:25 你知尼珥的儿子押尼珥的为人！他一定是来诓哄你，要知道你的出入和你所行的一切。」

3:26 约押就从大卫那里出来，打发人去送信给押尼珥。他们在西拉井将他带回来。大卫却不知道。3:27 押尼珥回到希伯仑，约押就领他到城门口，假作要与他说机密话。约押就在那里刺透他的肚腹，他便死了。这是报杀他兄弟亚撒黑的仇。

3:28 大卫后来听见了，就说：「流尼珥的儿子押尼珥血的罪必在耶和华面前永不归我和我的国！3:29 愿他的血罪盘旋在约押和他父³⁵全家的头上；又愿约押家不断有长疮的，长患皮肤病的，架拐而行的³⁶，被刀杀死的，缺乏饮食的。」

³¹原文作「立约」；13,21 节同。

³²原文作「看哪，我的手与你同在」

³³「帕铁」Patiel; 撒上 25:44 作 Palti。

³⁴或作「兵士」。

³⁵昆兰古卷此处*「父家」字样。

³⁶本句译法分歧。P.K.McCarter 认为原文的「织梭」是「架拐」；这与文意相合，认同的各本有 NIV, NCV 及 NLT(参 II Samuel. [AB], 118)。S.R. Driver 认为这是残废的战士要做妇女所作的(织布)的工作(Notes on the Hebrew Text and the Topography of the Book of Samuel, 250-51; 参 NAB「非男人之工」；TEV 作「作是适合妇女的工作」；CEV 作「懦夫」)。

3:30 约押和他兄弟亚比筛就这样杀了押尼珥，是因押尼珥在基遍争战的时候，杀了他们的兄弟亚撒黑。

3:31 大卫吩咐约押和他的众人说：「撕裂衣服！腰束麻布！在押尼珥棺前哀哭。」那时大卫王也跟在棺后。**3:32** 他们将押尼珥葬在希伯仑。王在押尼珥的墓旁放声而哭，众民也都哭泣。**3:33** 王为押尼珥举哀说：

「押尼珥何竟像愚顽人死呢？」

3:34 你手未曾捆绑，

脚未曾锁住，

你死如人死罪犯手下一样。」

众民又为押尼珥哀哭。**3:35** 日头未落的时候，众民来劝大卫吃饭，但大卫起誓说：「我若在日头未落以前吃饭，或吃别物，愿 神重重地降罚与我！」

3:36 众民注意到，就都喜悦。的确，凡王所行的，众民无不喜悦。**3:37** 那日百姓和全以色列明白杀尼珥的儿子押尼珥，并非出于王意。

3:38 之后王对臣仆说：「你们岂不知今日以色列人中，死了一个伟大的首领吗？**3:39** 我虽然受膏为王，今日还是软弱。这洗革拉的两个儿子我受不了³⁷，愿耶和華照着恶人所行的恶报应他。」

伊施波设遇刺

4:1 当扫罗的儿子伊施波设听见押尼珥死在希伯仑。他就丧胆，全以色列也都惊惶。

4:2 当时扫罗的儿子伊施波设有两个军长：一名巴拿，一名利甲。他们是便雅悯支派，比录人临门的儿子。比录也属便雅悯。**4:3** 因比录人早先逃到基他音，在那里寄居，直到今日³⁸。

4:4 那时扫罗的儿子约拿单有一个儿子，名叫米非波设是瘸腿的。当他的王的时候扫罗和约拿单死亡的消息从耶斯列传到。他乳母拾起他逃跑，因为跑得太急，孩子掉在地上，腿就瘸了。

4:5 一日约在最热的时候，比录人临门的两个儿子—利甲和巴拿—到了伊施波设的家，伊施波设正睡午觉。**4:6** 他们进了房子，假作要取麦子，就刺透伊施波设的肚腹逃跑了。

4:7 他们进房子的时候，伊施波设正在卧房里躺在床上。他们将他杀死，割了他的首级。拿着首³⁹级在亚拉巴走了一夜；**4:8** 将伊施波设的首级拿到希伯仑见大卫王，说：「王的仇敌扫罗，曾寻索王的性命。看哪！这是他儿子伊施波设的首级，耶和華今日为我主我王，在扫罗和他后裔的身上报了仇。」

4:9 大卫对比录人临门的儿子利甲和他兄弟巴拿说：「我指着救我性命脱离一切苦难，永生的耶和華起誓：**4:10** 从前有人报告我说：『扫罗死了。』他自以为报好消息，我却拿住他，将他杀在洗革拉。这就是我给他的好消息。**4:11** 的确，当恶人将义人杀在他的床上，我难道不该向你们讨流他血的罪，从世上除灭你们？」

³⁷或作「比我刚强」；原文作「比我硬」

³⁸或作「比我刚强」；原文作「比我硬」

³⁹或作「比我刚强」；原文作「比我硬」

4:12 于是，大卫吩咐兵士将他们杀了。兵士又砍断他们的手脚，挂在希伯仑的池旁。他们却将伊施一波设的首级，葬在希伯仑⁴⁰押尼珥的坟墓里。

大卫受膏作以色列王

5:1 以色列所有支派来到希伯仑见大卫，说：「我们是你的骨肉。5:2 从前扫罗作我们王的时候，你是以色列真正的首领⁴¹。耶和華也曾对你说：『你必牧养我的民以色列。你必作以色列的君。』」

5:3 当以色列的众长老⁴²都来到希伯仑，大卫就在希伯仑耶和華面前与他们协定。他们就选立⁴³大卫作以色列的王。5:4 大卫登基的时候年三十岁，在位四十年。5:5 他在希伯仑作犹大王七年零六个月，在耶路撒冷作全以色列和犹大王三十三年。

5:6 大卫和他的人进兵到了耶路撒冷，要攻打住那地的耶布斯人。耶布斯人对大卫说：「你进不了这地！连瘸子和瞎子都打得你回头。」心想大卫不进攻进。

5:7 但大卫攻取锡安的堡垒，就是大卫的城。5:8 当日大卫说：「谁攻打耶布斯人，当从水沟⁴⁴攻打我。瘸子和瞎子是David的敌人。」从此有语说：「在那里有瞎子和瘸子不能进宫⁴⁵。」

5:9 于是大卫住在堡垒，又改名叫大卫城。大卫从平台向内四围建造。5:10 大卫日见强盛，因为领兵的耶和華神⁴⁶与他同在。

5:11 推罗王希兰差遣使者到David那里，又将香柏木和木匠石匠运给David建造宫殿⁴⁷。5:12 David就知道耶和華立他作以色列王，又为自己的民以色列使他的国兴旺。5:13 David离开希伯仑之后，在耶路撒冷又立后妃又生儿女。5:14 在耶路撒冷所生的儿子是：沙母亚，朔罢，拿单，所罗门，5:15 益辖，以利书亚，尼斐，雅非亚，5:16 以利沙玛，以利雅大，以利法列。

与非利士人争以战

5:17 当非利士人听见David作了以色列王，他们就上来寻索David。David听见，就下到堡垒。5:18 非利士人来了，布散在利乏音谷。5:19 David求问耶和華说：「我可以上去攻打非利士人吗？你将他们交在我手里吗？」耶和華说：「上去，我必将非利士人交在你手里。」

⁴⁰七十七本及数希伯来文中古本无「希伯仑」字样。

⁴¹原文作「是引领我们出入的」

⁴²或作「众首领」

⁴³或作「膏立」

⁴⁴原本文字不详；参 P.K.McCarter, 11 Samuel (AB), 139-40 之各见解。若本字作「水沟」可能就是「华伦槽」Warren's Shaft, 从希西家水渠上展。这表示出其不意的暗袭。七十七本译作「由水渠用刃首」。

⁴⁵原文作「房屋」。TEV 本认指「圣殿」

⁴⁶传统译作「万军之耶和華」(KJV, NASB); NIV, NLT 作「上主大能的神」；CEV 作「上主神，全能的」

⁴⁷原文作「房屋」

5:20 于是大卫来到巴力—毘拉心⁴⁸，在那里打败击杀非利士人。然后他说：「耶和华在我面前冲破敌人，如水冲出一般。」因此称那地方为巴力—毘拉心。**5:21** 非利士人将偶像撇在那里，大卫和跟随他的人拾起了。

5:22 非利士人又上来，布散在利乏音谷。**5:23** 大卫求问耶和华。耶和华说：「不要直去，要转到他们后头，从树⁴⁹林对面攻打他们。**5:24** 你听见树梢上有脚步的声音，就采取决定性的行动。因为那时耶和华正在你前头去攻打非利士人的军队。」**5:25** 大卫就遵着耶和华所吩咐的去行，攻打非利士人，从迦巴直到基色⁵⁰。

大卫迎约柜回耶路撒冷

6:1 大卫又聚集以色列中精选的人三万。**6:2** 大卫起身率领跟随他的众人前往，要从犹大的巴拉⁵¹将 神的约柜运来。这约柜就是坐在二基路伯上万军之耶和华定名的约柜。**6:3** 他们将 神的约柜从冈上亚比拿达的家里抬出来，放在新车上。亚比拿达的两个儿子乌撒和亚希约护卫这新车。**6:4** 他们将 神的约柜从冈上亚比拿达家里抬出来的时候，亚希约在柜前行走。**6:5** 大卫和以色列的全家在耶和华面前，用松木制造的各样乐器和琴，瑟，鼓，钹⁵²，锣，极力庆贺。

6:6 到了拿艮⁵³的禾场，因为牛失前蹄，乌撒就伸手扶住⁵⁴ 神的约柜⁵⁵。**6:7** 神耶和华向乌撒发怒，因他的失误杀了他。他就死在 神的约柜旁。

6:8 大卫因耶和华击杀乌撒，心里生气，就称那地方为毘列斯—乌撒⁵⁶，直到今日。**6:9** 大卫当日惧怕耶和华，说：「耶和华的约柜如何可以运到我这里来？」**6:10** 于是，大卫不再肯将耶和华的约柜运进大卫的城；却运到迦特人俄别—以东的家中。**6:11** 耶和华的约柜在迦特人俄别—以东家中三个月。耶和华赐福给俄别—以东和他的全家。**6:12** 有人告诉大卫王说：「耶和华因为约柜赐福给俄别—以东的家和一切属他的。」大卫就去，欢欢喜喜地将 神的约柜从俄别—以东家中抬到大卫的城里。**6:13** 抬耶和华约柜的人走了六步，大卫就献牛与肥羊为祭。**6:14** 当时大卫穿着细麻布的以弗得，在耶和华面前极力跳舞。**6:15** 这样，大卫和以色列的全家欢呼吹角⁵⁷，将耶和华的约柜抬上来。

6:16 耶和华的约柜进到了大卫城的时候，扫罗的女儿米甲从窗户里观看。她见大卫王在耶和华面前踊跃跳舞，心里就轻视他。**6:17** 众人将耶和华的约柜请进去，安放在所预备的地方，就是在大卫所搭的帐幕中心。大卫就在耶和华面前献燔祭和平安祭。**6:18** 大卫献完了燔祭和平安祭，就奉万军之耶和华的名给民祝福，**6:19** 并且分给以色列众人，无论男

⁴⁸ 「巴力—毘拉心」 Baal Perazim 是「爆发的主宰」之意

⁴⁹或作「桑树」(KJV, NKJV, ASV); 「枫树」(NASB, NIV, NRSV, NIB, NLT); 「杨树」(NEB, REB)。何树或何植物不详。

⁵⁰原文作「从迦巴直到进入基色」

⁵¹这是基列—耶林 Kirath-jearim 的别名(见代上 13:6)。

⁵²或作「摇鼓」

⁵³代上 13:9 作「基顿」 Kiden。

⁵⁴或作「稳住」

⁵⁵原文作「乌撒 Uzzah 就伸手抓住的柜」。

⁵⁶「毘列斯—乌撒」 Perez Uzzah 是「向乌撒发作」之意。

⁵⁷原文作「吹羊角」 shofar

女，每人一个饼，一枣饼⁵⁸，一个葡萄饼。众人就各回各家去了。6:20 当大卫回家要给眷属祝福，扫罗的女儿米甲出来迎接他说：「以色列王今日在臣仆的婢女眼前露体，如同一个轻贱人无耻露体一样，有好大的荣耀啊！」

6:21 大卫对米甲说：「这是做在耶和華面前的。耶和華已拣选我，废了你父和你父的全家，立我作耶和華民以色列的君。所以我必在耶和華面前跳舞。6:22 我愿意更加卑微，自己看为轻贱比这甚。但你说的那些婢女，容我从她们得尊重。」6:23 扫罗的女儿米甲，直到死日，没有生养儿女。

主和大卫立约

7:1 王稳住在自己宫中，因耶和華使他安靖，不被四围的仇敌扰乱。7:2 王对先知拿单说：「看哪，我住在香柏木的宫中，神的约柜反在幔幕里。」7:3 拿单对王说：「你可以照你的心意而行，因为耶和華与你同在。」7:4 当夜耶和華的话临到拿单说：7:5 「你去告诉我仆人大卫说：『耶和華如此说：你真要建造殿宇给我居住吗？7:6 自从我领以色列人出埃及直到今日，我未曾住过房屋，反而与他们同行，住在帐幕。7:7 凡我同以色列人所走的地方，我何曾向以色列任行的首领，就是我派作牧养我民以色列的⁵⁹说：你们为何不给我建造香柏木的房屋呢？』

7:8 现在你要告诉我仆人大卫说：『万军之耶和華如此说：我从羊圈中将你召来，叫你不再生跟从羊羣，立你作我民以色列的君。7:9 你无论往哪里去，我都与你同在，我也剪除你的一切仇敌。现在我必使你得大名，好像世上大大有名的人一样。7:10 我必为我⁶⁰民以色列设定一个地方，使他们安居，他们要住在那裏，不再迁移，不受惊扰。凶恶的人也不像从前扰害他们，7:11 也不像我命士师治理我民以色列的时候。我必使你安靖，不被一切仇敌扰乱。并且我耶和華应许你⁶¹，必为你建立王朝⁶²。7:12 你寿数满足，与你列祖同睡的时候，我必兴起你的后裔接续你的位，我也必坚定他的国。7:13 他将为我的名建造殿宇，我也要永远坚定他的王朝。7:14 我要作他的父，他要作我的子。他若犯了罪，我必用人的杖责打他，用人的鞭责罚他。7:15 但我的慈爱不会离开他，像离开在你面前所废弃的扫罗一样。7:16 你的家和你的国，必在我面前永远坚立。你的王朝也必坚定，直到永远。』」7:17 拿单就照这默示，将一切话告诉了大卫。

大卫的祷颂

7:18 于是大卫王进去，坐在耶和華面前说：「主耶和華啊！我是谁？我的家算甚么，你竟领我到这地步呢？7:19 主耶和華啊！你没有停止，还应许你仆人的家至于久远。主耶和華啊！这岂是你给常人的待遇？7:20 主耶和華啊！大卫还有何言可以对你说呢？因为特殊准许⁶³你的仆人。7:21 你行这些大事启示了仆人知道，是为了你的应许，也是按照你的心

⁵⁸原文 espar 只见于本处及代上 16:3，字意不详，但文义显出是某种食物 (KTV 作「肉块」)。七十七本作「枣饼」

⁵⁹原文作「牧养我众支派的」；或作「我众支派的首领」

⁶⁰原文作「强暴之子」

⁶¹或作「向你声明」

⁶²原文作「家室」。

⁶³原文作「你又知道你的仆人」。「知道」是特殊的认许和待遇之意(见代上 17:18)。有译本作「你知道我的意念」(CEV)；「你知道我的为人」(NLT)。

意。7:22 主耶和华啊！你真伟大。没有可与比你相比的，除你以外再无 神。我们听到的是真确的。7:23 世上有何民能像你的民以色列呢？他们的 神从埃及救赎他们作自己的子民。又在你从埃及王国及其偶像中赎出来的民面前，为你的地业行了大而可畏的事。7:24 你使以色列作你的子民，直到永远。你耶和华也作了他们的 神。7:25 耶和华 神啊！你所应许仆人和仆人家的，愿你使之成为永远的现实。照你的应许实行。使你的名声存到永远，7:26 正如人说：『万军之耶和华是治理以色列的 神』。这样，你仆人大卫的江山⁶⁴必在你面前坚立。7:27 万军之耶和华以色列的 神啊！因你告诉你的仆人说：『我必为你建立王朝』，所以仆人大胆向你如此祈祷。7:28 现在，主耶和华啊！惟有你是真 神。愿你的话成真实！你也应许将这福气赐给仆人！7:29 现在求你赐福与仆人的王朝，可以永存在你面前。主耶和华啊！你已经说过，愿你永远赐福与仆人的家。」

大卫征服邻邦

8:1 此后，大卫攻打非利士人，把他们征服。大卫从他们夺取了美特亚玛⁶⁵。8:2 他打败了摩押人。他使他们卧在地上，用绳去量。他把三份之二杀了，存留了三份之一。摩押人就臣服大卫，给他进贡。8:3 大卫打败了琐巴王利合的儿子哈大底谢当他要夺回幼他发拉底河的主权⁶⁶。8:4 大卫擒拿了他的马兵一千七百⁶⁷，步兵二万。他将拉战车的马砍断蹄筋，只留下一百辆车的马。8:5 大马士革的亚兰人来帮助琐巴王哈大底谢，大卫就杀了亚兰人二万二千。8:6 大卫在大马士革的亚兰地设立防营；亚兰人就臣服他，给他进贡。大卫无论攻到哪里，耶和华都保护他⁶⁸。8:7 他夺了哈大底谢臣仆所拿的金盾牌，带到耶路撒冷⁶⁹。8:8 大卫王又从属哈大底谢的提巴⁷⁰和比罗他城中夺取了许多的铜。

8:9 当哈马王陀以⁷¹听见大卫杀败哈大底谢的全军，8:10 就打发他儿子约兰⁷²去见大卫王，问他的安，为他祝福，因为他杀败了哈大底谢。（原来陀以与哈大底谢常常争战。）约兰带了金银铜的器皿来，8:11 大卫王将这些器皿，和他治服各国所得来的金银都分别为

⁶⁴原文作「家」

⁶⁵「美特—亚玛」Metheg Ammah, 意作「一肘的缰绳」。许多英译本认为是地名(参代上 18:1 作「迦特」(NLT))。可能「一肘的缰绳」是代表投降的信物，指非利士人的战败，不一定是地名(TEV, CEV)。

⁶⁶七十七本作「使之立定」；参代上 18:3。

⁶⁷七十七本作「一千战车，七千马兵」(NIV)。参代上 18:4。

⁶⁸或作「拯救」

⁶⁹七十七本在此加句如下：「(后被)埃及王书撒金 Sousaleim 在所罗门儿子罗波安 Rehohoam 拿去」。希腊本此句后在昆兰古卷中尚没有痕迹。本残句的重组可见于 E.C.Ulrich, Jo., The Qumran Test of Samuel and Josephus (HSM), 45-48。

⁷⁰「提巴」Tebah；原文作 Betah(KJV,NASB,NRSV)。但应是「提巴」参代上 18:8。

⁷¹「陀以」Toi；代上 18:9 作「陀乌」Tou(NIV)，拼音不同。

⁷²「约兰」Joram 在代上 18:10 作「哈多兰」Handoram

圣，献给耶和华。**8:12**就是从亚兰⁷³，摩押，亚扪，非利士，亚玛力人所得来的；以及从琐巴王利合的儿子哈大底谢所掠之物。

8:13 大卫在盐谷击败了亚兰⁷⁴一万八千人回来，就得了大名。**8:14** 他在以东全地设立防营，令以东人就都臣服大卫。大卫无论攻到哪里去，耶和华都保护他。**8:15** 大卫作令以色列的王，又向众民保护公平。

大卫的朝臣

8:16 洗鲁雅的儿子约押作军队的元帅；亚希律的儿子约沙法作秘书；**8:17** 亚希突的儿子撒督和亚比亚他的儿子亚希米勒⁷⁵作祭司长；西莱雅作文书；**8:18** 耶何耶大的儿子比拿雅监督基利提人和比利提人。大卫的众子都作官长⁷⁶。

大卫找到米非波设

9:1⁷⁷ 然后大卫问说：「扫罗家还有剩下的人没有？我要因约拿单的缘故向他施恩。」**9:2** 扫罗家有一个仆人，名叫洗巴。他被召来见大卫，王问他说：「你是洗巴吗？」回答说：「仆人是。」**9:3** 王说：「扫罗家还有人没有？我要以神的慈爱恩待他。」洗巴对王说：「还有约拿单的一个儿子，是双脚残废的。」**9:4** 王说：「他在哪里？」洗巴对王说：「他在罗—底巴 亚米利的儿子玛吉家里。」

9:5 于是大卫王打发人去，从罗—底巴 亚米利的儿子玛吉家里召了他来。**9:6** 扫罗的孙子，约拿单的儿子米非波设来见大卫，伏地叩拜。大卫说：「米非波设！」米非波设说：「仆人在此。」

9:7 大卫说：「你不要怕，我必因你父亲约拿单的缘故施恩⁷⁸与你。你必作我桌上的常客。」**9:8** 米非波设又叩拜说：「仆人算甚么？竟蒙王眷顾像我这样的死狗！」

9:9 王召了扫罗的仆人洗巴来，对他说：「我现将属扫罗和他的一切家产都赐给你主人的儿子了。**9:10** 你和你的众子，仆人要为你主人的儿子米非波设耕种田地。你要把所产的拿来供他食用。他却要常与我同席。」洗巴有十五个儿子，二十个仆人。

9:11 洗巴对王说：「凡我主我王吩咐仆人的，仆人都必遵行。」于是米非波设就作了大卫席上的常客，如王的儿子一样

9:12 米非波设有一个小儿子，名叫米迦。凡住在洗巴家里的人，都是了米非波设的仆人。**9:13** 米非波设就住在耶路撒冷，因他是王桌上的常客。但他两腿都是瘸的。

⁷³ 「亚兰」Aram。数希伯来古卷，七十七本及叙利亚本作「以东」Edom (参撒下 8:14 及代上 18:11)。许多英译本作「以东」(NAB, NIV, NRSV, NLT)。

⁷⁴ NSAB, NCV 作「亚兰」；NIV, NRSV, NLT 作「以东」。参上注。

⁷⁵ NCV, CEV, REB 作「亚希米勒的儿子亚比亚他」(撒上 22:20)。大多数英译本循 MT 次序(NAB, NASB, NIV, NRSV, NCT)。

⁷⁶ 原文作「祭司」；应是「官长」或「祭司性的要职」。

⁷⁷ 撒下 9-20 章是连续性的叙述。记载大卫如何巩固从扫罗所得的王位；后将王位传给所罗门。

⁷⁸ 或作「显出慈爱」

大卫与亚扪人

10:1 此后，亚扪人的王死了，他儿子哈嫩接续他作王。**10:2** 大卫说：「我要照哈嫩的父亲拿辖待我的忠诚待哈嫩。」于是大卫差遣臣仆，为他丧父安慰他。大卫的臣仆到了亚扪人的境内，**10:3** 亚扪人的首领对他们的主哈嫩说：「大卫差人来安慰你，你想他真是尊敬你父亲吗？不！他差臣仆来是来详察窥探，要倾覆这城。」

10:4 哈嫩便将大卫臣仆的胡须剃去一半，又割断他们下半截的衣服，使他们露出臀部，打发他们回去。**10:5** 使臣告诉大卫，他就差人去召见他们；（因为他们甚为羞辱，）王说：「住在耶利哥，等到胡须长起再回来。」

10:6 当亚扪人知道大卫憎恶他们，就去招募伯利合的亚兰人和琐巴的亚兰人⁷⁹；另加步兵二万，玛迦王的人一千，陀伯⁸⁰人一万二千。

10:7 大卫听见了，就差派约押统带的全军去会他们。**10:8** 亚扪人出来在城门前摆阵；而琐巴与利合的亚兰人，陀伯人并玛迦人，另在郊野摆阵。

10:9 约押看见敌人在他前后摆阵，就从以色列军中挑选精兵，迎向亚兰人。**10:10** 其余的兵交与他兄弟亚比筛，迎向亚扪人。**10:11** 约押对亚比筛说：「亚兰人若强过我，你就来帮助我；亚扪人若强过你，我就去帮助你。**10:12** 要刚强，我们要为本国的民和神的城邑作大丈夫！耶和华必凭祂的意旨而行。」

10:13 于是，约押和他的人前进攻打亚兰人，亚兰人在约押面前逃跑。**10:14** 亚扪人见亚兰人逃跑，他们也在亚比筛面前逃跑进城。约押就离开亚扪人，回耶路撒冷去了。

10:15 亚兰人见自己被以色列人打败，就整合军队。**10:16** 之后哈大底谢差遣人，将幼发拉底⁸¹河那边的亚兰人调来，他们就到了希兰。哈大底谢的将军朔法率领他们。

10:17 有人告诉大卫，他就聚集全以色列，过约旦河⁸²，来到希兰。亚兰人迎着大卫摆阵，与他打仗。**10:18** 亚兰人在以色列人面前逃跑。大卫杀了亚兰七百辆战车的人，四万步兵⁸³，又杀了亚兰的将军朔法。**10:19** 属哈大底谢的诸王，见被以色列人打败，就与以色列人讲和，臣服以色列。于是，亚兰人不愿再帮助亚扪人了。

大卫和拔示巴犯奸淫

11:1 有一年春天，列王惯常作战⁸⁴的时候，大卫差派约押和以色列全军出战。他们打败亚扪人，包围了拉巴。但⁸⁵大卫留在耶路撒冷。**11:2** 一日，黄昏时候，大卫从床上起来，在王宫的屋顶上游行。他看见一个妇人沐浴；容貌甚美。**11:3** 大卫就差人打听那妇人是谁。有人说：「她是以连的女儿，赫人乌利亚的妻拔示巴。」

⁷⁹原文作「亚扪人」

⁸⁰或作「伊斯—陀伯」。

⁸¹原文作「河那边」；加入「幼发拉底」以求清晰。

⁸²原文无「河」字。

⁸³原文作「马兵」(KIV, NASB, NCV, NRSV, NLT)；七十七本作「步兵」(代上 19:18 及 NAB, NIV 同)。

⁸⁴原文作「外出」

⁸⁵「但」字将大卫的不参战与全军的行动作对照。

11:4 大卫差人去，将妇人接来。她正在因月经洁净自己⁸⁶。她来了，大卫就与她同房。之后，她回家去了。11:5 她怀了孕，就打发人去告诉大卫说：「我怀了孕。」

11:6 大卫差人到约押那里说：「打发赫人乌利亚到我这里来。」约押就打发乌利亚去见大卫。11:7 乌利亚来了，大卫问约押好，也问兵好，又问争战的事怎样。11:8 然后大卫对乌利亚说：「你回家去，休息休息⁸⁷！」乌利亚出了王宫，随后王又送他一份礼物。11:9 乌利亚却和他主的众仆人一同睡在宫门外。他没有回家去。

11:10 有人就告诉大卫说：「乌利亚没有回家去。」大卫就问乌利亚说：「你从远路上来，为甚么不回家去呢？」11:11 乌利亚对大卫说：「以色列和犹大的约柜住在草棚，我主约押和主的士兵都在田野安营。我岂可回家吃喝，与妻子同寝呢？我敢在王面前起誓⁸⁸，我决不这样行！」11:12 大卫就对乌利亚说：「你多住一天，明日我打发你回去。」于是，乌利亚那日和次日住在耶路撒冷。11:13 大卫又召了乌利亚来，让他与自己同吃喝，使他喝醉。但到了晚上，乌利亚出去与他主的仆人一同住宿；没有回到家里去。

11:14 次日早晨，大卫写信与约押，交乌利亚带去。11:15 信内写着说：「要派乌利亚到阵势猛烈之处，退离他，使他被杀。」

11:16 于是当约押观察战局，将乌利亚派在敌人精兵所聚之处⁸⁹。11:17 城里的人出来和约押打仗，大卫的兵士中有几个被杀的，赫人乌利亚也死了。

11:18 于是，约押差人去送战情报告与大卫。11:19 他指示使者说：「你报告完后，11:20 王若发怒，问你说：『你们为甚么人这么接近城墙？岂不知敌人必从城上射箭吗？11:21 从前打死耶路一比设儿子亚比米勒的是谁？岂不是一个人从城上抛下一块上磨石来，打在他身上，他就死在提备斯吗？你们为甚么这么接近城墙呢？』你只要说：『王的仆人赫人乌利亚也死了。』」

11:22 使者起程，来见大卫，照着约押所吩咐他的话奏告大卫。11:23 使者对大卫说：「敌人强压过我们，出城与我们打仗。但我们逼他们撤退，直到城门口。11:24 射箭手从城上射王的仆人，射死了几个。赫人乌利亚也死了。」11:25 王向使者说：「你告诉约押说：『不要因这事难过，刀剑吞灭谁是没有一定的。只管竭力攻城，将城攻克。』用这话勉励约押。」

11:26 乌利亚的妻听见丈夫乌利亚死了，就为他哀哭。11:27 哀哭的日子过了，大卫差人将她接到宫里。她就作了大卫的妻，给大卫生了一个儿子。但大卫所行的，耶和華甚不喜悦⁹⁰。

先知拿单指责大卫

12:1 于是耶和華差遣拿单⁹¹去见大卫。拿单到了大卫那里，对他说：「在某城里有两个人：一个是富户，一个是穷人。12:2 富户有许多牛羣羊羣；12:3 穷人除了所得来的一只小

⁸⁶本括号句加强文章的紧凑，指出拔示巴正好结束月经的周期而是最容易受孕之时段。见 P.K.McCarter, II Samuel (AB), 286。她既刚结束经期，更表示她出征的丈夫乌利亚不可能为孩子的父亲。

⁸⁷原文作「洗脚」

⁸⁸原文作「正如王活着」

⁸⁹原文作「勇士」，指城内精兵汇集之处。

⁹⁰原文作「在耶和華眼中为恶」

⁹¹有古卷本处作「那先知」

羊羔之外，别无所有。羊羔在他家里和他儿女一同长大，吃他所吃的，喝他所喝的，睡在他怀中，在他看来如同女儿一样。

12:4 有一客人来到这富户家里，富户舍不得从自己的牛羣羊羣中取一只给客人吃，却取了那穷人的羊羔给客人吃。」

12:5 大卫就甚恼怒那人。他对拿单说：「我指着永生的耶和華起誓，行这事的人该死⁹²！12:6⁹³这铁石心肠的罪他必偿还羊羔四倍。」

12:7 拿单对大卫说：「你就是那人！耶和華以色列的神如此说：『我膏你作以色列的王，救你脱离扫罗的手。12:8 我将你主人的家业赐给你，将你主人的妻交在你怀里，又将以色列和犹大家赐给你。你若还以为不足，我也会更多的给你。12:9 你为甚么藐视耶和華的命令，行他眼中看为恶的事？你借亚扪人的刀杀害赫人乌利亚，又取了他的妻归自己。12:10 你既藐视我，取了赫人乌利亚的妻归自己，所以刀剑必永离开你的家。』12:11 耶和華如此说：『我必从你家中兴起祸患。我必在你眼前把你的妃嫔给别人。他在日光之下与她们同寝。12:12 你虽在暗中行事，我却要在以色列众人面前，日光之下报应你。』」

12:13 大卫就对拿单呼叹：「我得罪耶和華了！」拿单说：「是的，耶和華已经饶恕了你的罪，你不会死。12:14 不过你在这事上如此藐视耶和華你将要生的孩子必定要死。」

12:15 拿单就回家去了。耶和華击打乌利亚妻给大卫所生的孩子，孩子就得了重病。12:16 大卫就为孩子恳求神，而且禁食。他什至终夜躺在地上。12:17 他家中的老臣侍立他身旁，要把他从地上扶起来，他却不肯起来，也不同他们吃饭。

12:18 到第七日孩子死了。大卫的臣仆不敢告诉他孩子死了。因他们说：「孩子还活着的时候，我们劝他，他尚且不肯听，怎么能告诉他孩子死了呢？他一定会伤害自己。」

12:19 大卫见臣仆彼此低声说话，就知道孩子死了。于是大卫问臣仆说：「孩子死了吗？」他们说：「死了。」12:20 大卫就从地上起来，沐浴，抹膏，换了衣裳。他进耶和華的殿敬拜。然后他回宫，吩咐人摆饭，便吃了。

12:21 臣仆问他说：「你所行的是甚么意思？孩子活着的时候，你禁食哭泣；孩子死了，你倒起来吃饭。」12:22 大卫说：「孩子还活着，我禁食哭泣，因为我想，或者耶和華怜悯我，使孩子不死也未可知。12:23 但现在孩子死了，我何必禁食？我岂能使他返回呢？我必往他那里去，他却不能回我这里来。」

12:24 于是大卫安慰他的妻拔示巴。他与她同寝。她就生了儿子，给他起名叫所罗门。耶和華喜爱这孩子，12:25 藉先知拿单赐他一个名字叫耶底底亚⁹⁴，因为耶和華爱他。

击败 扪人

12:26⁹⁵ 约押攻取亚扪人的京城拉巴。12:27 约押就打发使者去见大卫，说：「我攻打拉巴，占了城的水库⁹⁶。12:28 现在你要聚集其余的军兵来，围攻夺取这城。否则我取了这城，人就以我的名叫这城。」

⁹²原文作「行这事的人是死亡之子」。见撒上 20:31 本字的用法，指「该死」或「死定了」。

⁹³有希腊古卷作「7倍」。出 22:1 说赔偿偷羊之价为4倍。更有其他古卷作「40倍」

⁹⁴「耶底底亚」Jedidiah「被上主所爱」

⁹⁵本节回述 11:1 节的战事(见 11:25)。作者在战事上加插大卫与拔示巴的罪并乌利亚之死后，现回述结束战事。

12:29 于是大卫聚集众军，往拉巴去攻城，就取了这城。**12:30** 他夺了亚扪人王所戴的金冠冕⁹⁷——是金的重三十四公斤⁹⁸，嵌着宝石——这冠冕就戴在大卫头上。大卫从城里夺了许多财物。**12:31** 他将城里的人，拉出来服苦役；以锯，用铁耙，用铁斧，或使在砖窑里服役。这就是大卫待亚扪各城的政策。其后，大卫和全军都回耶路撒冷去了。

他玛被污

13:1 那时，大卫的儿子押沙龙有一个美貌的妹子，名叫她玛。大卫的儿子暗嫩疯狂地爱上了她⁹⁹。**13:2** 暗嫩为他妹子她玛忧急成病。她玛还是处女，暗嫩认为不可能有任何举动。

13:3 暗嫩有一个朋友，名叫约拿达，是大卫长兄示米亚的儿子。这约拿达为人极其狡猾。**13:4** 他问暗嫩说：「王的儿子啊，为何每早晨都如此消沈呢？¹⁰⁰可以告诉我吗？」暗嫩回答说：「我爱上我兄弟押沙龙的妹子她玛。」**13:5** 约拿达说：「你躺在床上装病。当你父亲来看你，就对他说：『请你叫我妹子她玛来，在我眼前预备食物。我好从她手里接过来吃。』」

13:6 于是暗嫩躺卧装病。王来看他，他对王说：「请叫我妹子她玛来，在我眼前为我做一两个饼，我好从她手里接过来吃。」

13:7 大卫就打发人到宫里，对她玛说：「你往你哥哥暗嫩的屋里去，为他预备食物。」**13:8** 她玛就到她哥哥暗嫩的屋里，暗嫩正躺卧。她玛转面，在他眼前做饼，且烤熟了。**13:9** 但当她将饼从锅里倒出来给他，他却不肯吃。他说：「众人都出去！」众人就都离开了。

13:10 暗嫩对她玛说：「你把食物拿进卧房，我好从你手里接过来吃。」她玛就把所做的饼拿进卧房，到她哥哥暗嫩。**13:11** 当她拿着饼上前给他吃，他便抓住她玛说：「我妹妹，你来与我同寝！」

13:12 她玛说：「我哥哥，不要污辱我！以色列人中没有这种事！你不要做这丑事！**13:13** 我何以除去我的羞耻呢？你在以色列中也成了愚妄人！你只要求王，他必不禁止我归你。」**13:14** 但暗嫩不肯听她的话。他强力制服她，就污辱了她，与她同寝。**13:15** 随后，暗嫩极其藐视她。那藐视¹⁰¹她的心，比先前爱她的心更甚。对她说：「起来，去吧！」

13:16 但她玛说：「我不走！现在赶我走，比你刚才所做的更不好。」但暗嫩不肯听她的话。**13:17** 他就叫伺候自己的仆人来，说：「将这个女子赶出去！她一出去，你就关门上

⁹⁶原文作「城的众水」，指防守城中食水的保障。约押已占领城的本部，现在留下余下部份让大卫领功。

⁹⁷原文 malkam「他们的王」；有希腊古卷误认为 Milcom「米勒公」。数英译本译作「米勒公的冠冕」(NRSV, NAB, CEV)。TEV 作「亚扪神米勒公」

⁹⁸原文作「一他连得」；约 34 公斤(75 磅)。见 P.K.McCarter, II Samuel (AB), 313。

⁹⁹下句指出暗嫩因爱成病，故本译本加上「疯狂地」字样。暗嫩 Amnon 是他玛 Tamar 的同父异母兄长；押沙龙 Absalom 与他玛是同父同母兄妹。

¹⁰⁰本句的语气是：「为何一个王的儿子，会如此消沉呢？」

¹⁰¹原文作「暗嫩以极大的恨恨她」

问。」13:18 那时她玛穿着及地的长袍¹⁰²，因为没有出嫁的公主都是这样穿。暗嫩的仆人就把她赶出去，关门上问。13:19 她玛把灰尘撒在头上，撕裂所穿的长袍，以手抱头。一面行走一面哭喊。

13:20 她胞兄押沙龙问她说：「莫非你哥哥暗嫩亲近了你吗？我妹妹，暂且不要作声。他是你的哥哥，不要将这事放在心上！」崩溃了的她玛就住在她胞兄押沙龙家里。

13:21 大卫王听见这事，就甚发怒¹⁰³。13:22 但押沙龙并对暗嫩好的坏的都不说；因为暗嫩玷辱他妹妹她玛，所以押沙龙恨极暗嫩。

押沙龙杀暗嫩

13:23 过了二年，为押沙龙剪羊毛的人，在靠近以法莲的巴力—夏琐。押沙龙召请了王的众子。13:24 然后押沙龙来见王说：「我剪羊毛的人都到了，请王和王的臣仆与我同去。」

13:25 但王对押沙龙说：「我儿，我们不能都去，恐怕使你耗费太多。」押沙龙再三请¹⁰⁴王，王仍是不肯去，只为他祝福。

13:26 押沙龙就说：「王若不去，就让哥哥暗嫩和我同去。」王说：「为什么要他去呢？」13:27 押沙龙再三求王，王就许暗嫩和王的众子与他同去。

13:28 押沙龙吩咐仆人说：「你们注意，当暗嫩喝醉的时候，我对你们说：『杀暗嫩』，你们便杀他。不要惧怕¹⁰⁵！这不是我吩咐你们的吗？你们只管壮胆奋勇！」13:29 押沙龙的仆人就照押沙龙所吩咐的，向暗嫩行了。之后，王的众子都起来，各人骑上骡子，逃跑了。

13:30 他们还在路上，就有消息传到大卫那里说：「押沙龙将王的众子都杀了，没有留下一个。」13:31 王就起来，撕裂衣服，躺在地上。王的臣仆也都撕裂衣服，站在旁边。

13:32 大卫的长兄示米亚的儿子约拿达说：「我主，不要以为王的众子少年人都杀了，只有暗嫩一个人死了。自从暗嫩玷辱押沙龙妹子她玛的那日，押沙龙就说过要杀暗嫩了。13:33 现在我主我王，不要把这事放在心上，以为王的众子都死了，只有暗嫩一个人死了。」

13:34 当时押沙龙逃跑了。守望的人举目观看，见有许多人从西面山旁的路而来。13:35 约拿达对王说：「看哪！王的众子都来了！正如我所说的。」

13:36 话才说完，王的众子都到了，又哭又喊。王和臣仆，也都哭得甚恸。13:37 但押沙龙逃到基述王亚米忽的儿子达买那里去了。大卫天天为他儿子悲哀。

13:38 押沙龙逃到基述，在那里住了三年。13:39 暗嫩死了，大卫王得了安慰以后，心里切切想念押沙龙。

¹⁰²原文 Ketonet passim 只见于本处，及创 37:3,23,32。原文的 pas 是「手掌」或「脚跟」指「及地」的长袍，或至掌的长袖。KJV, ASV 译此为「彩衣」是根据七十七本的 chitona poikilion, 却无多大支助。

¹⁰³七十七本及古拉丁传统及数英译本(如：NAB, NRSV, CEV)包括下句：「但他没有使暗嫩的灵忧伤，因为他(大卫)爱他，也因他是首生的」。参大卫对使亚多尼雅 Adonigah 的态度(王上 1:6)。

¹⁰⁴或作「逼」，27 节同。

¹⁰⁵原文作「要作勇武之子」

大卫允押沙龙回京

14:1 洗鲁雅的儿子约押，知道王想见¹⁰⁶押沙龙。**14:2** 他就打发人往提哥亚去，从那里叫了一个聪明的妇人来。他对她说：「你假装是居丧的，穿上孝衣；不要用膏抹身，要装作为死者许久悲哀的妇人。**14:3** 进去见王，对王如此如此说。」于是，约押将当说的话教导了妇人。

14:4 提哥亚妇人就到王面前，伏地叩拜说：「王啊，求你帮帮我！」**14:5** 王问她说：「你有甚么事？」她回答说：「婢女¹⁰⁷我是个寡妇，丈夫死了。**14:6** 婢女有两个儿子。一日两人在田间争斗，没有人解劝，一个就打死另一个。**14:7** 现在全家的人都起来反对婢女说：『你将那打死兄弟的交出来，我们好治死他，偿他打死兄弟的命，这样我同时灭绝了继承人。』他们要将我剩下的炭火¹⁰⁸灭尽，不与我丈夫留名留后在世上。」

14:8 王就对妇人说：「你回家去吧！我必为你下令。」**14:9** 提哥亚妇人又对王说：「我主我王，愿责备归我和我父家。但王和王位是无辜的。」

14:10 王说：「你把那些为难你的带他到我这里来，他必不再搅扰你。」**14:11** 妇人说：「这样的话，愿王惊动耶和華你神的名，不许报血仇的人执行，然后他们就不杀我的儿子。」王说：「我指着永生的耶和華起誓，你的儿子，连一根头发也不至落在地上。」

14:12 妇人就说：「求我主我王容婢女说另一件事。」王说：「你说吧！」**14:13** 妇人说：「王为何也起意要害神的民呢？王不使他放逐的人回来，王的这话，就是自证己错了！**14:14** 我们都是必死的，如同水泼在地上，不能收回。但神不夺取人的性命，却设法使放逐的人复位。**14:15** 我来将这话告诉我主我王，是因百姓使我惧怕。使女¹⁰⁹想，不如对王说话，或者王成就使女所求的。**14:16** 是的！人要将我和我儿子从神的地业上一同除灭，王可能应允救我脱离他们的手。**14:17** 婢女又想，愿我主我王的话成为我的保障，因为我主我王能辨别是非，如同神的天使一样。惟愿耶和華你的神与你同在！」

14:18 王对妇人说：「我要问你一句话，你不要瞒我。」妇人说：「请我主我王说。」**14:19** 王说：「这莫非是约押的主意吗？」妇人说：「我敢在我主我王面前起誓：王的话正对，不偏左右。正是王的仆人约押吩咐我的，这一切话是他教导我的。**14:20** 王的仆人约押如此行，为要改变局面。我主的智慧却如神天使的智慧，能知世上一切事。」

14:21 王对约押说：「好吧！我就这样做！你去把那少年人押沙龙带回来。」**14:22** 约押就面伏于地叩拜，谢王，说：「王既应允仆人所求的，仆人今日知道在我主我王眼前蒙恩了。」

14:23 于是约押起身往基述去，将押沙龙带回耶路撒冷。**14:24** 但王说：「使他回自己家里去，不要见我的面。」押沙龙就回自己家里；没有见王的面。

14:25 当时，以色列全地都认为，无人像押沙龙那样俊美。他从脚底到头顶毫无瑕疵。**14:26** 他的头发甚重，他每到年底剪发一次，因他的头发什重；所剪下来的，按王的平称一

¹⁰⁶原文作「王的心在押沙龙身上」

¹⁰⁷本处及他处(7, 12, 15 上, 17, 19 各节)妇人所用的是低层婢女的自称，表示在王面前谦卑，但在 15 下—16，用的是另外的「使女」的名称。见 15 节注解。

¹⁰⁸形容这儿子是延绵家族血脉的惟一希望。

¹⁰⁹原文本字作 amah 是稍高的「使女」身份；指出王有义务以公平待她。

称，重 1.4 公斤¹¹⁰。14:27 押沙龙生了三个儿子，一个女儿。女儿名叫她玛，是个容貌俊美的女子¹¹¹。

14:28 押沙龙住在耶路撒冷足有二年，没有见王的面。14:29 押沙龙就打发人去叫约押来，要托他去见王，约押却不肯来。第二次打发人去叫他，他仍不肯来。14:30 于是押沙龙对仆人说：「约押有一块田，与我的田相接，其中有大麦。你们去放火烧了。」押沙龙的仆人就去放火烧了约押的田。

14:31 之后约押起来，到了押沙龙家里。约押对他说：「你的仆人为何放火烧了我的田呢？」14:32 押沙龙回答约押说：「我打发人去请你来，好托你去见王，替我说：『我为何从基述回来呢？不如仍在那里。』现在要许我见王的面，我若有罪，任凭王杀我就是了。」

14:33 于是，约押去见王，将这话奏告王。王便叫押沙龙来，他就来了。押沙龙在王面前俯伏于地，王就与押沙龙亲嘴。

押沙龙密谋夺权

15:1 一段日子之后，押沙龙觅得车马和五十侍卫¹¹²。15:2 押沙龙常常清早起来，站在城门的道旁。凡有争讼要去求王判断的，押沙龙就叫他过来，问他说：「你是哪一城的人？」回答说：「仆人是以色列某支派的人。」15:3 押沙龙就会对他说：「你的事有情有理。无奈王没有代表人听你伸诉。」15:4 押沙龙又会说：「恨不得我作国中的士师。这么，凡有争讼求审判的，可以到我这里来，我必秉公判断。」

15:5 若有人近前来要拜押沙龙，押沙龙就伸手拉住他，与他亲嘴。15:6 以色列人中，凡去见王求判断的，押沙龙都是如此待他们。这样，押沙龙就得了以色列人的心。

15:7 四年之后，¹¹³押沙龙对王说：「求你准我去，还我在希伯仑向耶和华所许的愿。15:8 因为仆人住在亚兰的基述，曾许愿说：『耶和华若使我再回耶路撒冷，我必事奉祂。』」15:9 王说：「你平平安安地去吧！」押沙龙就起身，往希伯仑去了。

15:10 押沙龙就打发探子走遍以色列各支派说：「你们一听见角声就可以假设押沙龙在希伯仑作王了！」15:11 当时押沙龙在耶路撒冷请了二百人同去，都是天真地去的，并不知道押沙龙的打算。15:12 押沙龙献祭的时候，打发人去将大卫的参谋，基罗人亚希多弗从他本城基罗请了来。密谋开始有了动力，随从押沙龙的人也多了。

大卫逃离耶路撒冷

15:13 有人报告大卫说：「以色列人的心都归向押沙龙了！」15:14 大卫就对耶路撒冷的臣仆说：「起来逃走，不然都不能躲避押沙龙了。要立刻去，恐怕他迅速来到，加害于我们，用刀杀尽合城的人。」15:15 王的臣仆对王说：「我主我王所定的，仆人都愿遵行。」

¹¹⁰原文作「200 舍客勒」；相当于 1.4 公斤(3 磅)

¹¹¹七十七本加上：「她成为所罗门儿子罗波安的妻子，为他生了亚比亚 Abia。」

¹¹²原文作「在他前头奔走」

¹¹³MT 古卷「40 年」，恐是字误。本段之意不可能指押沙龙 40 年后谋反，拉丁本及叙利亚本并大多数英译本作「4 年」；KJV, NASB, ASV, NKJV 等循 MT 本作「40 年」

15:16 于是，王带着宫中¹¹⁴的人离开，只留下十个妃嫔看守宫殿。15:17 王和众民都徒步出去，走了一段距离就停了下来。15:18 王的臣仆都同他一起去，还有基利提人，比利提人——从迦特跟随王来的六百人。他们都与王一同离开。

15:19 王就对迦特人乙太说：「你是外邦逃来的人，为甚么与我们同去呢？你可以回去，与新王在一起吧！15:20 你好像昨天才到，今日我怎好叫你与我们一同飘流？我要去必要去的地方，你不如带你的人回去吧！愿忠诚不二的爱保佑你。」

15:21 但乙太对王说：「我指着永生的耶和華起誓，又敢在王面前起誓：无论生死，王在哪里，仆人也必在那里！」15:22 大卫对乙太说：「那就来吧！」于是，迦特人乙太带着跟随他的人和家眷，就一同去了。

15:23 这些人离开的时候，全地都放声大哭。王过汲沦谷的时候；众民往旷野去了。15:24 撒督和抬 神约柜的利未人也一同来了。当他们将 神的约柜安放好。亚比亚他就献祭，直等到众民都离了城。

15:25 然后王对撒督说：「你将 神的约柜抬回城去。我若在耶和華眼前蒙恩，他必使我回来，再见到约柜和他的居所。15:26 倘若他说：『我不喜悦你』，他就会照他认为合适的待我。」

15:27 王又对祭司撒督说：「你不是先见吗？你可以平安回城！你儿子亚希玛斯和亚比亚他的儿子约拿单，都可以与你同去。15:28 我在旷野的渡口那里等，直到你报信给我。」15:29 于是，撒督和亚比亚他将 神的约柜抬回耶路撒冷，他们就留在那里。

15:30 大卫蒙头赤脚上橄榄山，一面上一面哭。跟随他的人也蒙头哭着上去。15:31 有人告诉大卫说：「亚希多弗也在随从押沙龙的叛党之中。」大卫于是祷告说：「耶和華啊，求你使亚希多弗的计谋变为愚拙。」

15:32 大卫到了山顶他从前敬拜 神的地方，亚基人户筛衣服撕裂，头蒙灰尘来迎接他。15:33 大卫对他说：「你若与我同去必累赘我。15:34 你若回城去，对押沙龙说：『王啊，我愿作你的仆人。我从前作你父亲的仆人，现在我要作你的仆人。』这样，你就可以为我对抗亚希多弗的计谋。15:35 祭司撒督和亚比亚他，都在那里？你在王宫里听见甚么，就要告诉祭司撒督和亚比亚他。15:36 而且撒督的儿子亚希玛斯，亚比亚他的儿子约拿单，也都在那里。凡你所听见的，必要托这二人来报告我。」

15:37 于是，大卫的朋友户筛进了城；押沙龙也同时进了耶路撒冷。

洗巴的馈赠

16:1 大卫刚过山顶，见米非波设的仆人洗巴拉着备好了的两匹驴，驴上驮着二百面饼，一百葡萄饼，一百个夏天的果饼¹¹⁵，一皮袋酒来迎接他。

16:2 王问洗巴说：「你为什么带这些来呢？」洗巴说：「驴是给王的家眷骑的；饼和夏天的果饼是给随从吃的；酒是给在旷野疲乏人喝的。」16:3 王问说：「你主人的孙子在哪里呢？」洗巴回答王说：「他仍在耶路撒冷，因他说：『以色列人今日必将我祖父的国归还我。』」16:4 王对洗巴说：「凡属米非波设的现在都归你了。」洗巴说：「我叩拜我主我王，愿我在你眼前蒙恩。」

¹¹⁴原文作「全家」

¹¹⁵或作「100 篮的夏天的水果」

示每的咒骂

16:5 大卫王到了巴户琳。有一个扫罗族的人出来。他是基拉的儿子，名叫示每；他一面走一面咒骂，**16:6** 他又拿石头丢大卫王和王的臣仆；和在王的左右的众民和兵士。**16:7** 示每咒骂说：「你这流人血的坏人哪¹¹⁶，去吧，去吧！**16:8** 你流扫罗全家的血，接续他作王，耶和華把这罪归在你身上。现在他将这国交给你儿子押沙龙。祸患追上你了，因为你是流人血的人。」

16:9 洗鲁雅的儿子亚比筛对王说：「这死狗岂可咒骂我主我王呢？容我过去，割下他的头来。」**16:10** 但王说：「洗鲁雅的儿子，我与你们有何共通呢？若他咒骂，是因耶和華吩咐他说：『咒骂大卫。』谁能对他说：「你为甚么这样行呢？」**16:11** 大卫又对亚比筛和众臣仆说：「我亲生的儿子¹¹⁷尚且寻索我的性命，何况这便雅悯人！由他咒骂吧！因为这是耶和華借他的口说的。**16:12** 或者耶和華见我的痛苦¹¹⁸，为我今日被这人咒诅，就以恩典代替。」

16:13 于是，大卫和跟随他的人继续前行。但示每在大卫对面山坡，一面行走一面咒骂，一面丢石扬土。**16:14** 王和跟随他的众人，疲疲乏乏地到了目的地，大卫就在那里歇息歇息。

亚希多弗的计策

16:15 那时押沙龙和全以色列人来到耶路撒冷。亚希多弗也与他同来。**16:16** 大卫的朋友亚基人户筛去见押沙龙，对他说：「愿王万岁！愿王万岁！」

16:17 押沙龙问户筛说：「这是你对忠心朋友吗？为甚么不与你的朋友同去？」**16:18** 户筛对押沙龙说：「不，耶和華，我定要忠于这民，并全以色列人所拣选的人。**16:19** 再者，我当服事谁呢？不该是他的儿子吗？我怎样服事你父亲，也必照样服事你。」

16:20 押沙龙对亚希多弗说：「你出个主意，我们怎样行才好？」**16:21** 亚希多弗对押沙龙说：「你父所留下看守宫殿的妃嫔，你与她们亲近。全以色列必听见你父亲憎恶你，归顺你的人就得鼓舞。」**16:22** 于是人为押沙龙在宫殿的屋顶上支搭帐棚。押沙龙在以色列众人眼前，与他父的妃嫔亲近。

16:23 那时，亚希多弗所出的主意，被认为是先知的预言。大卫和押沙龙所都看重亚希多弗的意见。

亚希多弗自缢

17:1 亚希多弗又对押沙龙说：「你准我挑选一万二千人。今夜我就起身追赶大卫。**17:2** 趁他乏倦无力，我追上他，赶逐他。跟随他的军队必都逃跑。我只单杀王一人，**17:3** 将全军都带来归你。以你追索的人的性命换得每一个人。这样，全军都平安无事的归回。」

17:4 押沙龙和以色列的首领都认为这是好主意。**17:5** 但押沙龙说：「召亚基人户筛来，我们也要听他怎样说。」**17:6** 户筛就到了押沙龙面前。押沙龙向他说：「亚希多弗的意见是这样，我们照做好不好？若不好，你来说说！」

17:7 户筛对押沙龙说：「亚希多弗这次的计谋不妥。」**17:8** 户筛又说：「你知道，你父亲和跟随他的兵士都是战士，现在他们危险程度有如丢了小熊的母熊。而且你父亲身经百战，必不和兵士一同住宿。**17:9** 他目前或藏在坑中或在类似的地方。若是他首先反攻，

¹¹⁶原文作「无用之子」

¹¹⁷原文作「从我肚腸出的」

¹¹⁸或作「眼泪」

凡听见的必说：『押沙龙的军队被屠杀了。』**17:10** 这样，虽有人胆大如狮子，他的心也必消化。因为以色列人都知道你父亲是英雄，跟随他的人也都是勇士。**17:11** 依我之计，不如将全以色列，从但直到别是巴，如同海边的沙那样多的人，聚集到你这里来，你亲自率领他们出战。**17:12** 这样，我们在何处遇见他，就洒泼下去，如同露水下地，连他带跟随他的人，一个也不留下。**17:13** 他若在那城重新组合，全以色列就带绳子去，将全城拉到谷底，连一块小石头都不剩下。」

17:14 押沙龙和全以色列人说：「亚基人户筛的计谋，比亚希多弗的计谋好！」这是因耶和華定意破坏亚希多弗的良谋，为要降祸与押沙龙。

17:15 之后，户筛对祭司撒督和亚比亚他说：「亚希多弗为押沙龙和以色列的首领所定的计谋是如此如此；我所定的计谋是如此如此。**17:16** 现在你们要急速打发人去，告诉大卫说：『今夜不可住在旷野的渡口，务要过河。免得王和他的人被吞灭。』」

17:17 那时，约拿单和亚希玛斯在隐—罗结那里等候；若有使女出来报信，他们就去通知大卫王；他们不能在城中被人见到。**17:18** 然而有一个少年看见他们，就去告诉押沙龙。他们就急忙离开，到了巴户琳某人的家里。那人院中有一口井，他们就下到井里。**17:19** 他的妻子用盖盖上井口，又在上头铺上碎麦；没有人知道她做了甚么。

17:20 当押沙龙的仆人来到那家，问妇人说：「亚希玛斯和约拿单在哪里？」妇人说：「他们过了溪了。」仆人找他们，找不着，就回耶路撒冷去了。

17:21 他们走后，二人从井里上来。他们就去告诉大卫王说：「亚希多弗如此如此定计捉拿你。你们要起来，快快过河。」**17:22** 于是，大卫和跟随他的人都起来过约旦河。到了天亮，无一人留下没有过约旦河。

17:23 亚希多弗见不依从他的计谋，就备上驴归回家乡。到了家，处理了后事，便吊死了，葬在他父亲的坟墓里。

17:24 当时，大卫到了玛哈念，而押沙龙和他的以色列人都过了约旦河。**17:25** 押沙龙立亚玛撒作元帅代替约押。(亚玛撒是以色列人。以特拉的儿子。以特拉娶了拿辖的女儿亚比该；这亚比该与约押的母亲洗鲁雅是姐妹。)**17:26** 押沙龙和以色列全军都安营在基列地。

17:27 大卫到了玛哈念，亚捫族的拉巴人拿辖的儿子朔比，罗—底巴人亚米利的儿子玛吉，基列的罗基琳人巴西莱，**17:28** 带着被，褥，盆，碗，瓦器，小麦，大麦，麦面，炒谷，豆子，红豆，炒豆¹¹⁹，**17:29** 蜂蜜，乳酪，绵羊，奶饼供给大卫和跟随他的人吃。他们说：「民在旷野，必饥渴困乏了。」

押沙龙阵亡

18:1 大卫聚齐跟随他的人。他立千夫长，百夫长率领他们。**18:2** 大卫就打发军兵出战，分为三队：一队约押手下，一队洗鲁雅的儿子，约押兄弟亚比筛手下；一队迦特人乙太手下。大卫对军兵说：「我也与你们一同出战。」

18:3 军兵却说：「你不可出战。若是我们紧急撤退，敌人必不介意我们。即使我们阵亡一半，敌人也不介意。但你一人好像我们万人！你不如留在城里支持我们。」**18:4** 王就向他们说：「你们以为怎样好，我就怎样行。」

¹¹⁹ MT 加上「炒豆」vegali，恐是「红豆」的重复。七十七本及叙利亚本删去本字。

于是王站在城门旁，军兵或百或千地挨次出去了。**18:5** 王吩咐约押，亚比筛，乙太说：「你们要为我的缘故宽待那少年人押沙龙。」王为押沙龙嘱咐众将的话，兵士们都听见了。

18:6 军队就出到田野迎战以色列。战场是在以法莲的树林里。**18:7** 以色列军队败在大卫的人面前。那日杀戮甚多，共有二万人。**18:8** 因为战争扩散到全区，死于树林的，比死于刀剑的更多。

18:9 押沙龙恰巧遇见大卫的人。当时，押沙龙骑着骡子。骡子从大橡树密枝底下经过，押沙龙的头发被树枝绕住，人就悬挂在半空中，所骑的骡子却离他去了。

18:10 有个人看见，就告诉约押说：「我看见押沙龙挂在橡树上了。」**18:11** 约押对报信的人说：「甚么？你看见他！为甚么不将他立刻杀死呢？你若打死他，我会赏你十舍客勒银子¹²⁰，一条赏带¹²¹。」

18:12 那人回答约押说：「我就是得你一千舍客勒银子¹²²，我也不敢杀王的儿子！因为我们听见王嘱咐你和亚比筛并乙太说：『你们要为我保护那少年人押沙龙。』」**18:13** 我若冒险害了他的性命—无论何事都瞒不过王—你也会放弃我。

18:14 约押说：「我不能像你留连。」约押手拿三杆短枪，趁押沙龙在橡树上还活着，就刺透他的胸¹²³。**18:15** 替约押拿兵器的十个少年人击打押沙龙，将他杀死。

18:16 然后约押吹角收兵，军队就回来，不再追赶以色列人。**18:17** 他们将押沙龙丢在林中大坑里，上头堆起一大堆石头。那时，以色列众人¹²⁴都逃跑，各回各家去了。

18:18 之前，押沙龙活着的时候，在王谷立了一根石柱，因他说：「我没有儿子为我留名。」他就以自己的名称那石柱，直到今日仍被称为押沙龙碑。

大卫听到押沙龙的死讯

18:19 撒督的儿子亚希玛斯说：「容我们跑去，将耶和華向仇敌给王报仇的信息报与王知。」**18:20** 约押对他说：「你今日不可去报信，改日可以，因为王的儿子死了。」

18:21 约押对古示人说：「你去将你所看见的告诉王。」古示人在约押面前曲身，就跑去了。**18:22** 撒督的儿子亚希玛斯又对约押说：「无论如何，让我随着古示人跑去。」约押说：「我儿，你报这信息，不会得赏赐，何必要跑去呢？」**18:23** 他却说：「无论如何，我要去。」约押说：「去吧！」亚希玛斯就在约但平原上跑，跑过古示人去了。

18:24 大卫正坐在瓮城里¹²⁵。守望的人上了城门楼的顶上。他举目观看，见有一个人独自跑来。**18:25** 守望的人就大声告诉王。王说：「他若独自来，必是报好信的。」那人跑得渐渐近了。

¹²⁰约是 114 克(4 盎斯)

¹²¹原文作「带子」(KTV); NIV 作「武士带」; CEV 作「特别带子」; NLT 作「英雄带」

¹²²约是 11.4 公斤(25 磅)

¹²³原文作「将他的心刺在树心」。15 节形容约押的持兵器者「杀死」押沙龙的支持者们(见 6-7, 16 各节)

¹²⁴指押沙龙的支持者们(见 6-7, 16 各节)

¹²⁵原文作「两城门之间」(外墙与内城墙之间)。

18:26 守望的人又见一人跑来，就对守城门的人说：「又有一人独自跑来。」王说：「这也必是报好信的。」18:27 守望的人说：「我看前头的人好像撒督的儿子亚希玛斯。」王说：「他是个好人，必是报好信息。」

18:28 亚希玛斯向王呼叫说：「大家好¹²⁶！」他就在王面前脸伏于地叩拜说：「耶和华你的神是应当称颂的，因祂已将那敌挡我主我王的人打败了！」

18:29 王问说：「少年人押沙龙怎样了？」亚希玛斯回答说：「约押打发王仆人的时候，我见一片混乱，却不知道是甚么事。」18:30 王说：「你转去，站在旁边。」他就退去，站在旁边。

18:31 古示人也来到说：「有好信息报给我主我王！耶和华今日向一切兴起攻击你的人给你报仇了。」18:32 王问古示人说：「少年人押沙龙怎样了？」古示人回答说：「愿我主我王的仇敌，和一切兴起要杀害你的人，都与那少年人一样。」

18:33¹²⁷ (19:1) 王就心里伤恸。他到城门楼的上房去哀哭。他一面走一面说：「我儿押沙龙啊！我儿，我儿押沙龙啊！我恨不得替你死，押沙龙啊！我儿，我儿！」

19:1 约押也听到了：「王为押沙龙哭泣悲哀。」19:2 众民因听说王为他儿子悲痛，得胜的欢乐就变成哀悼。19:3 那日众民暗暗地进城，就如败阵逃跑惭愧的民一般。19:4 王蒙着脸，大声哭号说：「我儿押沙龙啊！押沙龙我儿，我儿啊！」

19:5 于是约押进去见王说：「你今日使你一切仆人脸面惭愧了。他们今日救了你的性命和你儿女妻妾的性命。19:6 你却好像爱你的仇敌，恨你的朋友。你今日明明地不以将帅仆人为念。我今日看明，似乎押沙龙若活着，我们都死亡，你都不在乎。19:7 现在你当出去，安慰你的仆人。我指着耶和华起誓：你若不出去，今夜必无一人与你同在一处；这祸患就比你从幼年到如今所遭的更甚！」

19:8 于是，王起来，坐在城门口。众民听说王坐在城门口，就都到王面前。

大卫重返京城

但以色列人已经逃跑，各回各家去了。19:9 以色列所有支派的人都纷纷议论说：「王曾救我们脱离仇敌的手。他又救我们脱离非利士人的手，但现在他躲避押沙龙逃走了。19:10 我们膏了押沙龙治理我们，他又已经阵亡。现在为甚么犹豫不请王回来呢？」

19:11 大卫王就差人去见祭司撒督和亚比亚他说：「你们告诉以色列长老说：『以色列人所说过的一切，王都听到了。你们为何耽延不请王回宫呢？19:12 你们是我的弟兄，是我的骨肉，为甚么耽延不请王回来呢？』19:13 也要对亚玛撒说：『你不是我的骨肉吗？我若不立你代替约押作元帅，愿神重重地降罚与我。』」

19:14 他¹²⁸如此就挽回犹太人的心，如同一个人的心。他们便打发人去见王说：「请王和王的一切臣仆回来。」19:15 王就回来，到了约旦河。

那时犹太人来到吉甲，要去迎接王，助他过约旦河¹²⁹。19:16 巴户琳的便雅悯人基拉的儿子示每急忙与犹太人一同下去迎接大卫王。19:17 跟从示每的有一千便雅悯人，还有扫罗

¹²⁶原文作「平安」

¹²⁷希伯来本在此为 19:1。英译本与希伯来文在此至 19:43 互差一节；英 18:33=希 19:1，英 19:1=希 19:2。至 20:1 两本节数重合。

¹²⁸「他」指谁不甚清楚。NCV 作「大卫」；TEV 作「大卫的话」；NRSV 及 NLT 作「亚玛撒」

¹²⁹原文无「河」字。

家的仆人洗巴和他十五个儿子，二十个仆人。他们都在王眼前蹙过约旦河迎接王。**19:18** 他们在河口，要帮助王的家眷过河，任王指使。

王过了约旦河的时候，基拉的儿子示每就俯伏在王面前，**19:19** 对王说：「我主我王出耶路撒冷的时候，仆人行悖逆的事。现在求我主不要因此加罪与仆人，不要记念，也不要放在心上。**19:20** 仆人知道自己有罪，所以约瑟全家之中，今日我首先下来迎接我主我王。」

19:21 洗鲁雅的儿子亚比筛说：「示每既咒骂耶和华的受膏者，不应当治死他吗？」**19:22** 大卫说：「洗鲁雅的儿子，我们有何共通？你今日有如我的敌人！今日在以色列中岂可治死人呢？难道你不知我今日作以色列的王吗？」**19:23** 于是王对示每说：「你必不死。」王就向他起誓。

19:24 当时，扫罗的孙子米非波设也下去迎接王。他自从王去的日子，直到王平平安安地回来，没有修脚，没有剃胡须，也没有洗衣服。

19:25 他来到耶路撒冷迎接王的时候，王问他说：「米非波设，你为甚么没有与我同去呢？」**19:26** 他回答说：「我主我王，我仆人欺骗了我。当日我想要备驴骑上与王同去，因我是瘸腿的。**19:27** 但我仆人在我主我王面前谗毁我。然而我主我王如同神的天使一般，你看怎样好，就怎样行吧！**19:28** 因为我祖全家的人，在我主我王面前，都是该死的。王却使仆人在王的席上吃饭。我现在向王还能辨理诉冤吗？」

19:29 王对他说：「你何必再提你的事呢？我说，你与洗巴均分地土。」**19:30** 米非波设对王说：「我主我王既平平安安地回宫，就任凭洗巴全都拿去！」

19:31 那时，基列人巴西莱从罗基琳下来，与王一同过了约旦河，要在那里送王。**19:32** 但巴西莱年纪老迈——已经八十岁了一当王住在玛哈念的时候，是他照顾王，因他是大富户。**19:33** 王就对巴西莱说：「你与我同去，我要在耶路撒冷那里养你的老。」

19:34 巴西莱对王说：「我在世的年日还能有多少，使我与王同上耶路撒冷呢？」**19:35** 仆人现在八十岁了，还能尝出饮食的滋味，辨别美恶吗？还能听出歌唱者是男是女吗？仆人何必累赘我主我王呢？**19:36** 仆人只要送王过约旦河的一段路，王何必赐我这样的恩典呢？**19:37** 求你准我回去，好死在我本城，葬在我父母的墓旁。看！这里有王的仆人金罕，让他同我主我王过去。随你的意待他吧！」

19:38 王说：「金罕可以与我同去，我必合理的待他。你向我求甚么，我也为你成就。」

19:39 于是众民过约旦河，王也过去了。王与巴西莱亲嘴，为他祝福，巴西莱就回本地去了。**19:40** 当王过河，到了吉甲，金罕也跟他过去。当时犹大全军和以色列军队的一半，也都助王过去。

19:41 之后，以色列人开始来见王，对他说：「我们弟兄犹太人为甚么暗暗助王和王的家眷过约旦河——不只是他，却是所有大卫的人？」

19:42 全犹太人回答以色列人说：「因为王与我们是亲属。你们为何因这事不高兴呢？我们花费了王的甚么呢？我们私取了甚么呢？」**19:43** 以色列人回答犹太人说：「按支派我们有十分，大卫更多属于我们。你们为何咒诅我们？难道不是我们先请王回来的吗？」但犹太人的话比以色列人的话更硬。

示巴作乱

20:1 那时有一个匪徒¹³⁰，名叫示巴，是便雅悯人比基利的儿子，恰巧在那里。他吹角说：「我们与大卫无分，与耶西的儿子无涉。以色列人哪，你们各回各家去吧！」

20:2 于是以色列人都离开大卫，跟随了比基利的儿子示巴。但犹大人，从约旦河¹³¹直到耶路撒冷，都紧紧跟随他们的王。

20:3 大卫王来到耶路撒冷，进了宫殿。他把从前留下看守宫殿的十个妃嫔禁闭在冷宫。他养活她们，却不与她们亲近。她们如同寡妇被禁，直到死的日子。

20:4 之后，王对亚玛撒说：「在三日之内将犹大人招聚了来，你同到这里来。」**20:5** 亚玛撒就去招聚犹大人；却耽延过了王所限的日期。

20:6 大卫对亚比筛说：「现在比基利的儿子示巴所生的祸害，要比押沙龙更甚。你带领你主的仆人追赶他。否则他营造了坚固城，就抓他不住了。」**20:7** 于是约押的人和基利提人，比利提人并所有的战士，都跟着亚比筛，离开耶路撒冷，追赶比基利的儿子示巴去了。

20:8 当他们到了基遍靠近大盘石那里，亚玛撒来迎接他们。当时约押穿着战衣，腰束佩刀的带子，刀在鞘内。约押前行，刀从鞘内掉出来。¹³²

20:9 约押对亚玛撒说：「我兄弟，你好吗？」就用右手抓住亚玛撒的胡子，像要与他亲嘴。**20:10** 亚玛撒没有防备约押手里所拿的刀，约押就用刀刺入他的肚腹，使他的肠子流在地上。一刀致命，不用再刺了。约押和他兄弟亚比筛就往前追赶比基利的儿子示巴。

20:11 有约押的一个士兵站在亚玛撒尸身旁边，对众人说：「谁为约押；谁为大卫，就跟随约押。」**20:12** 亚玛撒在道路上在自己的血里打滚，那人见众兵士都站住，就把亚玛撒的尸身从路上挪到田间，用衣服遮盖。**20:13** 尸身从路上挪移之后，所有的人就都跟随约押，去追赶比基利的儿子示巴。

20:14 示巴走遍以色列各支派，直到伯—玛迦的亚比拉；并比利人的全地。那些地方的人也都聚集跟随他。**20:15** 于是约押和跟随的人到了伯玛迦的亚比拉，围困示巴。他们就对着城筑土坡直抵城的外垒。正当约押的士兵全力撞城，要使城塌陷，**20:16** 有一个聪明妇人从城上呼叫说：「听啊！听啊！请约押近前来，我好与他说话。」

20:17 约押就近前来，妇人问他说：「你是约押？」他说：「我是。」妇人说：「求你听婢女的话。」约押说：「说，我听。」**20:18** 妇人说：「古时有话说：『当先在亚比拉求问，以此定事。』**20:19** 我代表以色列中和平忠诚的人。你打算毁坏以色列中的大城。为何你要吞灭耶和華的产业呢？」

20:20 约押回答说：「说正经话¹³³！我不想吞灭或毁坏甚么！事情不是这样的。**20:21** 是因以法莲山地的一个人——比基利的儿子示巴。他背叛大卫王。你们将他一人交出来，我便离城而去。」妇人对约押说：「那人的首级必在此刻从城墙上丢给你。」

¹³⁰原文作「无用之子」

¹³¹原文无「河」字。

¹³²「掉下来」实意不详。若刀从鞘中掉出，约押如何杀死亚玛撒？约西法 Josephus, Ant. 7.11.7(7.284)认为约押故意弄掉刀，在亚玛撒身旁拾起而刺之。有的认为约押暗藏刀首，就是掉下的一把以外，另有一柄。可能约西法的理解是正确的，虽然原文没有「左手拾刀」的字样。

¹³³原文作「这事离我甚远」（「八杆子打不到的话」）

20:22 妇人就智慧地忠告全城的人。他们便割下比基利的儿子示巴的首级，丢给约押。约押吹角，众人就离城而散，各归各家去了。约押也回耶路撒冷到王那里。

20:23 那时，约押作以色列全军的元帅。耶何耶大的儿子比拿雅统辖基利提人；和比利提人；**20:24** 亚多尼兰¹³⁴掌管劳工¹³⁵。亚希律的儿子约沙法作秘书；**20:25** 示法作书记；撒督和亚比亚他作祭司长；**20:26** 睚珥人以拉作大卫的家庭祭司。¹³⁶

基遍人要求复仇

21:1 大卫年间有饥荒，一连三年。大卫就求问耶和華。耶和華说：「这饥荒是因扫罗和他的血染之家，因他谋杀基遍人。」

21:2 原来这基遍人不是以色列人，而是亚摩利人的余留。以色列人曾应许过，不杀灭他们，扫罗却为以色列人和犹太人大发热心，想要杀灭他们。**21:3** 大卫对基遍人说：「我当作甚么如何补偿，使你们祝福耶和華的产业呢？」

21:4 基遍人回答说：「我们和扫罗与他家的事并不关乎金银，也不要因我们的缘故杀一个以色列人。」大卫说：「那你们要我做什么呢？」**21:5** 他们对王说：「那从前要除灭我们，使我们四散在以色列四境之外的人—**21:6** 将他的男丁七人交给我们，我们好在耶和華面前，将他们悬挂在耶和華拣选扫罗的基比亚¹³⁷。」王说：「我必交给你们。」

21:7 王因为曾与扫罗的儿子约拿单指着耶和華起誓结盟，就怜惜扫罗的孙子，约拿单的儿子米非波设，不交出来。**21:8** 他却把爱雅的女儿利斯巴给扫罗所生的两个儿子亚摩尼，米非波设，和扫罗女儿米甲¹³⁸给米何拉人巴西莱儿子亚得列所生的五个儿子，**21:9** 交在基遍人的手里。基遍人就把他们在耶和華面前，悬挂在山上，这七人¹³⁹就一同死亡¹⁴⁰。被杀的时候正是收割的日子，就是动手割大麦的时候。

21:10 爱雅的女儿利斯巴用麻布在盘石上搭棚，从动手收割的时候，直到天降雨的时候；日间不容空中的雀鸟落在尸身上，夜间不让田野的走兽前来糟践。**21:11** 有人将扫罗的妃嫔爱雅女儿利斯巴所行的这事告诉大卫。**21:12** 大卫就去从基列—雅比人那里将扫罗和他儿子约拿单的骸骨搬了来，是因非利士人从前在基列波杀扫罗，将尸身悬挂在伯—珊的街市上，基列雅比人把尸身拿了去。**21:13** 大卫将扫罗和他儿子约拿单的骸骨从那里搬了来；又收殓被悬挂七人的骸骨。

21:14 他们将扫罗和他儿子约拿单的骸骨葬在便雅悯的洗拉，在扫罗父亲基士的坟墓里。众人行了王所吩咐的，神就垂听国民为地所求的了。

¹³⁴ 「亚多尼兰」 Adoniram；原文作「亚多兰」 Adoram (KJV, NAB, NRSV, CEV)。但参王上 4:6； 5:14。

¹³⁵ 或作「征役的劳工」

¹³⁶ ASV 作「大卫的主管」； KJV 作「大卫事务的统管」；皆认为是政务人员。

¹³⁷ 七十士本作「基遍 Gibeon 耶和華的山上」 (NAB, NRSV, NLT)。

¹³⁸ MT 古卷作「米甲」 Michal，但两希伯来中古卷及七十七本作「米拉」 Merab。

¹³⁹ 本译本依照 Qere 及数希伯来中古本译 sheva'tam 「七人」，而不是 MT 的 shiva'tim 「七十人」

¹⁴⁰ 原文作「倒下」

和非利士人不断争战

21:15 非利士人又与以色列人打仗。大卫带领兵士下去，与非利士人接战。大卫就疲乏了。**21:16** 那时拉法人的后裔以实一比诺要杀大卫。他的铜枪¹⁴¹重三百舍客勒，又佩着新的武器¹⁴²。**21:17** 但洗鲁雅的儿子亚比筛帮助大卫，攻打非利士人，将他杀死。当日跟随大卫的人就向大卫起誓说：「以后你不可再与我们一同出战！你不能熄灭以色列的灯。」

21:18 后来，以色列人在歌伯又与非利士人打仗。那一次户沙人西比该杀了拉法人的后裔撒弗。**21:19** 又再一次在歌伯与非利士人打仗。那一次伯利恒人雅雷¹⁴³的儿子伊勒哈难杀了迦特人歌利亚的兄弟¹⁴⁴。这人的枪杆粗如织布的机轴。**21:20** 又一次在迦特打仗。那时有一个身量高大的人，手脚都是六指，共有二十四个指头！他也是拉法人的后裔。**21:21** 这人向以色列人骂阵，大卫的哥哥示米亚的儿子约拿单就杀了他。**21:22** 这四个人是住迦特的拉法人的后裔，都死在大卫和他兵士¹⁴⁵的手下。

大卫的赞美诗

22:1¹⁴⁶ 当耶和華救大卫脱离一切仇敌包括扫罗之手的日子，他向耶和華唱¹⁴⁷这诗，

22:2 说：

「耶和華是我的岩石¹⁴⁸，我的山寨¹⁴⁹，我的救主，

22:3 我的 神，我的盘石，我所投靠的，

¹⁴¹或作「青铜枪」；有作「青铜头盔」。本文只见此处，故实意不详，但以「枪」较合。300 舍客勒是 3.4 公斤(7.5 磅)

¹⁴²原文作「东西」

¹⁴³原文作「雅雷—俄珥金」Jaare-Oregim。「俄珥金」是「纺织」之意，恐是句后「织布」一字的误植。代上 20:5 作「睚珥」Jair。

¹⁴⁴原文作伯利恒人「雅雷—俄珥金」的儿子伊勒哈难杀根据撒上 17:4-58 的记载是大卫杀了歌利亚，究竟是谁杀了歌利亚？学者们认为这两处经文无法合拢。有的试认大卫为伊勒哈难，有的认为这两个歌利亚。最可能的困难的引起经文传留的残缺性。而代志上 20:5 读作「睚珥的儿子伊勒哈难杀了歌利亚的兄弟拉密 Lakmi」。撒母耳记与历代志的原本皆有缺漏，故代上可能将「伯利恒人」bet hallakhmi 读作人名 'et lakmi「拉密」(见代上 20:5 注解)，而撒母耳记却将 'akh「兄弟」读作「杀(了)」产生了伊勒哈难(不是大卫)杀死歌利亚的误会。故原文可能是：「睚珥的儿子伊勒哈难杀了歌利亚的兄弟」

¹⁴⁵原文作「仆人」

¹⁴⁶在本首长的赞讼诗中，大卫确认神是他信实的保护者。他用高度的诗格回述神如何用可畏的大能救他脱离死亡。他的经验显明神为无瑕又一心忠于他的人伸冤。神照他的应许赐王在战场上得胜，又使他克服周围。本诗的平行章可见于诗 18。

¹⁴⁷原文作「说」

¹⁴⁸CEV 作「大能的岩石」；TEV 作「我的保护者」。形容神是不可及的山峰；人得以藉此脱离仇敌。见撒上 23:25,28。

¹⁴⁹见诗 18:4「急流」注解。

我的盾牌，是拯救我的角¹⁵⁰，是我的高台，
是我的避难所，我的救主。你救我脱离了凶恶。¹⁵¹
22:4 我求告当赞美的耶和华，
我就这样从仇敌手中被救出来。
22:5 死亡的波浪吞没了我，
狂乱的急流¹⁵²使我惊惧，
22:6 阴间¹⁵³的绳索绑紧了¹⁵⁴我，
死亡的网罗困住了¹⁵⁵我。
22:7 我在急难中求告耶和华； 向我的 神呼求。
他从殿中¹⁵⁶听了我的声音，我的呼求入了他的耳中。
22:8 因他发怒，地就摇撼战¹⁵⁷抖，
天的根基¹⁵⁸也震动摇撼。
22:9 从他鼻孔冒烟上腾，
从他口中发火焚烧；
他扔下烧着的炭。¹⁵⁹
22:10 他降临之时，天也下垂¹⁶⁰，
有黑云在他脚下。
22:11 他坐着展翅的天使上¹⁶¹飞行；
在风的翅膀¹⁶²上滑翔。
22:12 他以黑暗裹身¹⁶³，
藏到厚厚的乌云中。¹⁶⁴
22:13 从¹⁶⁵他面前的光辉火炭来临，

¹⁵⁰见诗 18:2「拯救我的角」注解。

¹⁵¹诗 18 无此句

¹⁵²见诗 18:4「急流」注解。

¹⁵³阴间 Sheol 是大卫敌人的人性化。「阴间」是希伯来文化中的死人的居所。

¹⁵⁴或作「包围」。

¹⁵⁵或作「敌对」

¹⁵⁶指天上的殿(参 10 节神从天降临)

¹⁵⁷参诗 18:7 注解。

¹⁵⁸诗 18:7 作「山的根基」，见诗 18:7 注解

¹⁵⁹可能形容神的怒气点着煤炭(伯 41:21),而用作武器(诗 120:4)。

¹⁶⁰参诗 18:9 注解。

¹⁶¹见诗 18:10 注解。

¹⁶²见诗 18:10 注解。

¹⁶³见诗 18:11 注解。

¹⁶⁴见诗 18:11 注解。

22:14 耶和华从天上打雷，
至高者¹⁶⁶呼喊了。
22:15 他射出箭来，使仇敌四散¹⁶⁷；
发出闪电¹⁶⁸，使他们奔逃。
22:16 耶和华喊战号¹⁶⁹，鼻孔呼气¹⁷⁰，海底¹⁷¹就露出；
大地的根基¹⁷²也显露。
22:17 他从高天伸手抓住我；
把我从狂澜¹⁷³中拉上来。
22:18 他救我脱离我的劲敌，
那些恨我的人，
因为他们远比我强大。
22:19 我遭遇灾难的日子，他们来敌挡我，
但耶和华是我的倚靠。
22:20¹⁷⁴他领我到宽阔之处；
他救拔我，因他喜悦我。
22:21 耶和华按着我神性的作为报答我，
按着我无暇的举动¹⁷⁵赏赐我。
22:22 因为我遵守了耶和华的¹⁷⁶道；
未曾悖逆顶撞我的 神。¹⁷⁷
22:23 他的一切典章我都领悟；
他的律例，我也未曾抗拒。¹⁷⁸
22:24 我在他面前无可指责；
我也保守自己不犯罪。¹⁷⁹

¹⁶⁵诗 18:12 作「因」。

¹⁶⁶见诗 18:13 注解。

¹⁶⁷见诗 18:14 注解。

¹⁶⁸见诗 18:14 注解。

¹⁶⁹见诗 18:15 注解。

¹⁷⁰见诗 18:15 注解。

¹⁷¹见诗 18:15 注解。

¹⁷²见诗 18:15 注解。

¹⁷³见诗 18:16 注解。

¹⁷⁴见诗 18:20 注解。

¹⁷⁵见诗 18:20 注解。

¹⁷⁶见诗 18:21 注解。

¹⁷⁷见诗 18:21 注解。

¹⁷⁸见诗 18:22 注解。

¹⁷⁹见诗 18:23 注解。

22:25 所以耶和华报答我神性的作为，
按我注意到我无暇的举动。¹⁸⁰

22:26 信实的人，你显忠诚；
无辜的人，你是仰赖；¹⁸¹

22:27 无暇的人，你是可靠；
乖僻的人，你施掩饰。¹⁸²

22:28 困苦の百姓，你必拯救，
你注意高傲の人，使他降卑。¹⁸³

22:29 耶和华啊，你是我的灯。
耶和华必照明我周围的黑暗。¹⁸⁴

22:30 我靠着 you 冲入敌军；
借着我的 神跳 over 墙垣。¹⁸⁵

22:31 独一真 神所行信实；
耶和华の应许可靠。
他是投靠の人的盾牌。¹⁸⁶

22:32 除了耶和华，谁是 神呢？
除了我们的 神，谁是保障呢？¹⁸⁷

22:33 神是我坚固的保障，
他除去我路上的障碍。¹⁸⁸

22:34 他使我敏捷如鹿，
行凹凸之径如草地。¹⁸⁹

22:35 他教导我的手争战，
甚至我的膀臂能开最强之弓。¹⁹⁰

22:36 你给我护卫の盾牌，
你救助の意愿使我克胜。¹⁹¹

22:37 你使我の道路宽阔；
我的脚不致滑跌。¹⁹²

¹⁸⁰ 见诗 18:24 注解。

¹⁸¹ 见诗 18:25 注解。

¹⁸² 见诗 18:26 注解。

¹⁸³ 见诗 18:27 注解。

¹⁸⁴ 见诗 18:28 注解。

¹⁸⁵ 见诗 18:29 注解。

¹⁸⁶ 见诗 18:30 注解。

¹⁸⁷ 见诗 18:31 注解。

¹⁸⁸ 见诗 18:32 注解。

¹⁸⁹ 见诗 18:33 注解。

¹⁹⁰ 见诗 18:34 注解。

¹⁹¹ 见诗 18:35 注解。

22:38 我追赶我的仇敌，灭了他们，
未灭尽以先，我没有归回。
22:39 我灭绝了他们，打死了他们；
他们不能起来；
他们都倒在我的脚下。
22:40 你给我战争的力量；
你使我的仇敌跪在我面前。¹⁹³
22:41 你又使我的仇敌，在我面前转背逃跑；
我剪除那恨我的人。¹⁹⁴
22:42 他们呼叫，却无人拯救；
他们呼求耶和华，他也不回答。¹⁹⁵
22:43 我捣碎他们，如同地上的灰尘；
我践踏他们，如同街上的泥土。¹⁹⁶
22:44 你救我脱离凶恶的敌军；
你保存我作列国的元首。
我本来管下到之民必作我的百姓。¹⁹⁷
22:45 外邦人无能为力，
一听见我的战迹，就必顺从我。¹⁹⁸
22:46 外邦人丧胆；
战战兢兢地出他们的营寨。¹⁹⁹
22:47 耶和华是活神！
我的保障配得称颂！
拯救我的 神被尊为王。²⁰⁰
22:48 独一真 神使我完全清白；
使众民服在我以下。²⁰¹
22:49 他救我脱离仇敌；
救拔我脱离那些起来攻击我的；
你救我脱离强暴的人。²⁰²

¹⁹²见诗 18:36 注解。

¹⁹³见诗 18:39 注解。

¹⁹⁴见诗 18:40 注解。

¹⁹⁵见诗 18:41 注解。

¹⁹⁶见诗 18:42 注解。

¹⁹⁷见诗 18:43 注解。

¹⁹⁸见诗 18:44 注解。

¹⁹⁹见诗 18:45 注解。

²⁰⁰见诗 18:46 注解。

²⁰¹见诗 18:47 注解。

²⁰²见诗 18:48 注解。

22:50 耶和华啊，因此我要在列邦面前称谢你！
我要歌颂你的名。²⁰³
22:51 耶和华赐极大的胜利给他所立的王；
以信实待他的受膏者，
就是给大卫和他的后裔，直到永远。」²⁰⁴

大卫末了的话

23:1 以下是大卫末了的话：
耶西的儿子大卫的圣谕，
雅各 神所膏的，作以色列的圣谕：
以色列所爱之歌手之歌：
23:2 「耶和华的灵藉我说话；
他的话在我口中。
23:3 以色列的 神说话，
以色列的保障对我说。
那以公平治理人民的，
敬畏 神执掌权柄的，
23:4 必像日出的晨光，
如无云的清晨，
他像雨后的晴光，使地发生嫩草。
23:5 我的王朝经 神命定，
因 神与我立永远的约，
各则安排稳妥。
他常常拯救我，
成就我所愿的一切。
23:6 但恶人必像荆棘，
全被丢弃；
人不能用手拿它；
23:7 碰它的人必用铁器或枪柄，
在它们躺卧之地全然烧去！

大卫的战士

23:8 大卫战士的名字，记在下面：他革扪人约设—巴设，他是军长的统领。在一次战争中击杀了八百人。**23:9** 其次是亚合人朵多的儿子以利亚撒。从前非利士人聚集要打仗，以色列人退却，**23:10** 有跟随大卫的三个战士稳住阵脚，其中有以利亚撒；他起来击杀非利士人，直到手臂疲乏，手粘住刀把。那日耶和华使以色列人大获全胜。众军回来时唯一能做的就是从尸首掳掠财物。

23:11 其次是哈拉人亚基的儿子沙玛。一日，非利士人聚集在利希，在一块长满红豆的田里，众军在非利士人面前退却。**23:12** 沙玛却站在那田中防守，击杀非利士人；耶和华使以色列人大获全胜。

²⁰³ 见诗 18:49 注解。

²⁰⁴ 见诗 18:50 注解。

23:13 收割的时候，有三十个首领中的三个人，下到亚杜兰洞见大卫。非利士的军兵在利乏音谷安营。**23:14** 那时大卫在山寨，非利士人的防营在伯利恒。**23:15** 大卫口渴就说：「甚愿有人将伯利恒城门旁井里的水打来给我喝！」**23:16** 这三个勇士就闯过非利士人的营盘，从伯利恒城门旁的井里打水。他们拿来奉给大卫，他却不肯喝。他将水奠在耶和華面前，**23:17** 说：「耶和華啊，这三个人冒死去打水，这水好像他们的血一般，我断不敢喝。」如此大卫不肯喝。这是三个勇士的事迹。

23:18 洗鲁雅的儿子约押的兄弟亚比筛是这三个勇士的首领。他举枪杀了三百人，就在三个勇士里得了名。**23:19** 他在这三个勇士里得尊荣作他们的首领，只是他不在三个勇士之中。

23:20 甲薛勇士耶何耶大的儿子比拿雅行过大事：他杀了摩押人亚利伊勒的两个儿子。他又在下雪的时候下水井里去，杀了一个狮子。**23:21** 他又杀了一个壮观的埃及人。埃及人手里拿着枪，比拿雅只拿着棍子下去。他从埃及人手里夺过枪来，用那枪将他杀死。**23:22** 这是耶何耶大的儿子比拿雅所行的事，就在三个勇士里得了名。**23:23** 他在那三十个勇士中得尊荣只是不在三个勇士之列。大卫立他作护卫长。

23:24 三十个勇士是：约押的兄弟亚撒黑，伯利恒人朵多的儿子伊勒哈难，**23:25** 哈律人沙玛，哈律人以利加，**23:26** 帕勒提人希利斯，提哥亚人益吉的儿子以拉，**23:27** 亚拿突人亚比以谢，户沙人米本乃，**23:28** 亚合人撒们，尼陀法人玛哈莱，**23:29** 尼陀法人巴拿的儿子希立，便雅悯族基比亚人利拜的儿子乙太，**23:30** 比拉顿人比拿雅，迦实溪人希太，**23:31** 伯亚拉巴人亚比—亚本，巴鲁米人押斯玛弗，**23:32** 沙本人以利雅哈巴，雅善的众子，**23:33** 哈拉人沙玛的儿子，哈拉人沙拉的儿子亚希暗，**23:34** 玛迦人亚哈拜的儿子以利法列，基罗人亚希多弗的儿子以连，**23:35** 迦密人希斯莱，亚巴人帕莱，**23:36** 琐巴人拿单的儿子以甲，迦得人巴尼，**23:37** 亚扪人洗勒，比录人拿哈莱（是给洗鲁雅的儿子约押拿兵器的），**23:38** 以帖人以拉，以帖人迦立，**23:39** 赫人乌利亚，共有三十七人。

大卫点算人口惹 神发怒

24:1 耶和華又向以色列人发怒，就激动大卫，说：「去数点以色列人和犹大人。」**24:2** 大卫就吩咐他的元帅约押说：「你去走遍以色列众支派，从但直到别是巴，数点军队，我好知道军队的大小。」

24:3 约押对王说：「无论军兵多少，愿耶和華你的 神再加增百倍！我主我王为何行这事呢？」

24:4 但王下了命令，总管约押和众军长的反对。约押和众军长就从王面前出去，召数点以色列的军队。

24:5 他们过了约旦河，在迦得谷中城的南边亚罗珥安营，靠近雅谢。**24:6** 之后到了基列和他停—合示地，又到了但—雅安，绕到西顿，**24:7** 他们来到推罗的堡垒，并希未人和迦南人的众城。又到犹大南方的别—是巴。**24:8** 他们走遍全地，过了九个月零二十天，就回到耶路撒冷。

24:9 约押将军兵的总数奏告于王：以色列拿刀的勇士有八十万；犹大有五十万。

24:10 大卫数点军队以后，就心中自责，祷告耶和華说：「我行这事大有罪了。耶和華啊，求你除掉仆人的罪孽，因我所行的甚是愚昧。」

24:11 大卫早晨起来，耶和華的话已经临到先知迦得，就是大卫的先见，说：**24:12** 「你去告诉大卫说：『耶和華如此说：我有三样惩罚。随你选择一样，我就降与你。』」

24:13 迦得来见大卫，对他说：「你愿意国中有七年的饥荒呢？是在你敌人面前逃跑，被追赶三个月呢？是在你国中有三日的瘟疫呢？现在你要决定，我好回复那差我来的。」

24:14 大卫对迦得说：「我甚为难！我宁愿落在耶和華的手里，因为他有丰盛的怜悯；我不愿落在人的手里。」

24:15 于是耶和華降瘟疫与以色列人，自早晨到所定的时候。从但直到别是巴，男人死了七万人。**24:16** 当天使向耶路撒冷伸手要灭城的时候，耶和華后悔这刑罚。他吩咐灭民的天使说：「够了，住手吧！」（那时，耶和華的天使在耶布斯人亚劳拿的禾场那里。）

24:17 当大卫看见灭民的天使，就祷告耶和華说：「是我犯了罪，行了恶。但这羣羊做了甚么呢？攻击我和我的父家吧。」

大卫买禾场筑坛献祭

24:18 于是当日迦得来见大卫，对他说：「上去，在耶布斯人亚劳拿的禾场上（注：「亚劳拿」在历代志上 21 章 20 节作「阿珥楠」，下同），为耶和華筑一座坛。」**24:19** 大卫就照着迦得奉耶和華名的吩咐，上去了。

24:20 亚劳拿观看，见王和他臣仆前来，就出去迎接，脸伏于地，向王下拜。**24:21** 他说：「我主我王为何来到仆人这里呢？」大卫说：「我要买你这禾场，为耶和華筑一座坛，使民间的瘟疫止住。」**24:22** 亚劳拿对大卫说：「我主我王，你喜悦甚么，就拿去献祭。看哪！这里有牛，可以作燔祭；有打粮的器具和套牛的轭，可以当柴烧。」**24:23** 王啊，这一切我亚劳拿都奉给你。」又对王说：「愿耶和華你的 神恩待你。」**24:24** 但王对亚劳拿说：「不！我必要向你买。我不要用白得之物作燔祭，献给耶和華我的 神。」

于是大卫用五十舍客勒银子买了那禾场与牛。**24:25** 大卫就在那里为耶和華筑了一座坛，献燔祭和平安祭。然后，耶和華垂听为地的所求，瘟疫在以色列人中就止住了。